



Газета заснавана  
у 1938 годзе.  
Адноўлена  
у 1997 годзе.

# Газета Слоні́мская

№22 (260) 30 ТРАЎНЯ — 5 ЧЭРВЕНЯ 2002Г. НАКЛАД 11.500 ЭКЗ. КОШТ 250 РУБ.

## БЫВАЙ, РОДНАЯ ШКОЛА!



### КОМПЬЮТЕРЫ



ЛЮБОЙ  
конфигурации

### ХОЛОДИЛЬНИКИ



СТИРАЛЬНЫЕ  
машины

и посуда TEFAL

ДОСТАВКА и УСТАНОВКА  
по г.Слониму и району бесплатно

ТЕХНИКА  
для  
ДОМА и ОФИСА

г.Слоним, ул. Советская, 8

2-15-30  
Лин. №30, от 30.11.99 по 30.11.04 СГК

### Постоянно ОРГАНИЗОВЫВАЕМ ПОЕЗДКИ

на автобусах  
«Ферд-Транзит»  
(15 мест)

в г. Минск  
2-22-99.

Запись по тел. 8-(0296)-551499  
(автобус)

в г. Гродно  
5-13-67.

Принимаем заявки на посещение  
концертов, театров, спортивных меро-  
приятий в г. Гродно, Минске (помощь в  
приобретении билетов). Подробная  
информация и запись по тел.

2-22-99  
Надёжно, комфортно, безопасно!  
Нам по пути...

Лин. №5-0384 Минтранс РБ по 30.08.2006

Грузовой автомобильный парк №11  
**организует**  
отдых на Черноморском побережье в  
Херсонской области.  
Стоимость путёвки от 85 у.е.  
в белорусских рублях по курсу  
Нацбанка РБ (проезд и проживание).  
Детям до 16 лет скидка — 110 тыс. руб.  
Первый заезд с 17.06.2002г.  
Телефон для справок  
2-11-29, 2-30-87.  
Лин. № 448 от 24.05.2001г. — 24.05.06г., МТС РБ

Працягваецца падпіска на "Газету Слоні́мскую" на другое  
паўгоддзе 2002 года. На "ТС" можна падпісацца ў любым  
паштовым аддзяленні Беларусі

**КОШТ  
падпіскі**  
на адзін месяц:

- ИНДИВИДУАЛЬНЫ (індэкс 64042) - 1809 руб.
- ІЛЬГОТНЫ (індэкс 63646) - 1596 руб.
- ВЕДАМАСНЫ (індэкс 63818) - 3008 руб.

**ДВЕРИ**  
металлические  
для квартир, офисов,  
подъездов  
Тел. (8-212) 5-19-89  
в Слониме 2-52-54  
Образец в магазине "Дружба-Слоним", Коссовский тракт.

**Для выпускного бала!**  
ОАО «Дом торговли» предлагает всё необходимое:

- \* Элегантные и изящные платья, комплекты, костюмы для девушек;
- \* Строгие и стильные костюмы, сорочки, галстуки для молодых людей;
- \* Изысканная и элегантная обувь;
- \* Великолепные и утонченные бельевые изделия;
- \* Косметика, парфюмерия, дамские сумочки.

**Ждём Вас за покупками ежедневно!**  
Наш адрес: ул. Первомайская, 15, тел. 2-13-41.

**СТУП «Товары для дома и быта»**  
(ул. Школьная, 4а), тел. 2-53-41, 2-17-27.  
**Широкий выбор по доступным ценам!**

Магазин «Бытовая химия»  
**краска**  
новые поступления

Обои фирменной секции  
ОАО «Белорусские обои»,  
г. Минск.

Холодильники

телевизоры

Линолеум шириной  
от 1,5 до 3м,  
(Россия, Словения).

о также большой ассортимент товаров  
хозяйственного назначения и бытовой техники.  
**Принимаем предварительные заказы на любой товар.**

**Уважаемые слонимчане и гости нашего города!**

**Посетите**  
мини-рынок по ул. Брестской, т.к. на  
центральной рынке с 1 по 14 июня  
2002 года одежда и обувь  
реализовываться не будут, за редким  
исключением.

Вам БУДЕТ ПРЕДЛОЖЕН хороший  
выбор  
**мужских брюк.**

ЦЕНЫ  
доступны для любого покупателя.

АССОРТИМЕНТ  
постоянно обновляется.

**НАША ПРОДУКЦИЯ**  
соответствует стандартам и  
гигиеническим нормам Минздрава РБ  
(указов. № 08-33-451799).  
При необходимости производим  
обмен брюк на другой размер, цвет,  
фасон, а при отсутствии равнозначной  
замены, а также по требованию  
покупателя, возвращаем деньги.  
По желанию клиента возможна  
доставка по индивидуальному заказу.  
**Ждём вас по адресу:**

ул. Брестская (мини-рынок, свид.  
№ 008903 и № 003493).  
Мужские брюки продаются в  
палатке под флагом.

**Информация по тел.:**  
2-91-12 или 8-029-62-29112.

**Предъявителю  
рекламного купона  
предоставляется скидка 5%.**

**Желаем крепкого здоровья и удачных покупок!**

Пользователи Интернета!  
"Газета Слоні́мскую"  
вы можете найти  
на адр.  
**HTTP://go.promedia.minsk.by**

Лин. № 574 от 29.01.02 по 29.01.07, МСТ РБ

Лин. № 5-0288 27.04.2001г. — 26.04.2006г. МТК

**ЛЕТО 2002**

**Крым**  
Евпатория,  
Южный берег,  
автобус/ж/д

**Италия, Испания, Франция,**  
авто/автобус  
отдых

**Ильичевск**  
отдых на море  
от 38 у.е.

**Турция, Египет, Греция,**  
из Минска  
и Москвы  
горящие туры!!!

**Чехия, Венгрия, Хорватия**  
отдых, экскурсии

**Беларусь**  
отдых, лечение

**Экскурсии:**  
С.Петербург 22 у.е. + проезд  
Краков 35000.  
Варшава 16 у.е.

**ТА "Гулливёр" — Г. Слоним, пер. Богдановича, 19 — Тел. 4-72-22, 8-0296-22-18-08**

**ДВЕРИ**  
металлические, из дерева  
**ОКНА-ПВХ**  
оконные системы, фурнитура  
**ЖАЛЮЗИ**  
СВЕТЛАБНИКИ  
САНТЕХНИКА

Ремонт и установка  
в любой квартире

**Магазин  
"Мастер"**  
ул. Я. Купалы, 5  
ул. Первомайская, 5  
Тел. 4-63-39

## НОВОСТИ

ПОЛОВИНУ ДОЛГОВ  
ПО ЗАРПЛАТЕ  
ВЫПЛАТИЛИ

Как сообщала "ГС", к началу мая задолженность по зарплате по Слонимскому району составляла более полумиллиарда рублей.

По данным, предоставленным районным отделом статистики, по состоянию на 20 мая уровень задолженности снизился до 230 миллионов 319 тысяч рублей. Причем, в промышленности задолженность упала до 91 670 тысяч рублей, а в сельском хозяйстве — до 138 649 тысяч рублей.

Правда, приведенные данные характеризуют только выплату заработной платы за март. Данные по задолженности за апрель будут известны лишь к 30-31 мая.

Валерий КОВАЛЕНКО

У МУСУЛЬМАН  
ПРАЗДНИК ПРОРОКА —  
МЕВЛЮД

Богослужение в  
Слонимской мечети

День рождения Мухаммеда-пророка отпраздновали слонимские мусульмане 24-го мая. Именно на эту дату выпадает 12-й день мусульманского месяца Рабиль-авваль, когда празднуется Мевлюд (день рождения пророка).

В честь пророка Мухаммеда в Слонимской мечети состоялось богослужение. В присутствии верующих мусульман Слонима и Слонимского района провел службу имам мечети Сулейман Байрашевский. После богослужения прошла совместная трапеза мусульман.

А второго июня слонимские мусульмане проведут поминальный день на своем кладбище (мизаре), которое находится в полутора километрах за городским кладбищем на Лобазовке. В этот день ожидается приезд мусульман из различных уголков Беларуси и зарубежья, родственники которых похоронены на этом кладбище.

Валерий КОВАЛЕНКО

Курсы обмена валют в г. Слониме по состоянию на 10<sup>00</sup> 28 мая 2002г.

"Беларусбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1795	1820
1 EURO	1615	1645
1 RUR	56,5	58
ооо "Белпромстройбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1770	1800
1 EURO	1610	1665
1 RUR	56	58
"Белагропромбанк"		
	Покупка	Продажа
1 USD	1785	1805
1 EURO	1580	1620
1 RUR	56	58
Нацбанк РБ		
	Покупка	Продажа
1 USD	1619,72	
1 EURO	1762	

## ПРОБЛЕМА

ЛЮДИ С ВОЛГОГРАДСКОЙ  
УСТАЛИ ТЕРПЕТЬ

В последнее время в редакции "Газеты Слонимской" участились звонки жителей с Волгоградской улицы. Люди жалуются на то, что поблизости с их домами слонимский льнозавод жжет производственные отходы. "Сколько можно это терпеть? — говорили звонившие. — Мы неоднократно обращались к директору предприятия Николаю Степановичу Зезюлину, однако он ничего конкретного не предпринял".

Для того, чтобы прояснить ситуацию, корреспондент "ГС" позвонил директору Слонимской горрайинспекции по охране окружающей среды Николаю Дегтяреву.

Николай Михайлович сходу изрек: "Я могу вас заверить, что слонимский льнозавод тут ни при чем, это все жители близлежащих улиц жгут костры, чтобы было удобней для огорода".

В 2001 году "Газета Слонимская" уже писала о жалобе жителей Волгоградской улицы на слонимский льнозавод. Тогда также люди говорили, что это предприятие жжет производственные отходы поблизости с их домами. "Как только зажигаются костры, дышать невозможно, а если открыть форточки, то в доме полно дыма", — возмущались люди. В то время корреспондентам пришлось приложить максимум усилий, чтобы доказать, что, действительно, предприятие сжигает льножмых, а не сами жители Волгоградской, якобы для удобрения пеплом своих огородов.

6 июня прошлого года был составлен протокол, в котором указывалось, что предприятие сжигает отходы в жилой зоне. По статье 83 Кодекса РБ об административных нарушениях (нарушение правил складирования промышленных и бытовых отходов, несоблюдение требований по охране атмосферного воздуха при сжигании указанных отходов) льнозавод был оштрафован на 28 500 рублей, что составляло на то время 5 минимальных заработных плат.



Фото Віталія ГІЛЯ

Факт сжигания промышленных отходов предприятия в жилой зоне зафиксировала специалист Слонимской горрайинспекции по охране окружающей среды Вера Гордиевская вместе с корреспондентами "Газеты Слонимской".

Оказывается, Николай Дегтярев не был в курсе того, что в июне 2001 льнозавод был оштрафован на 28 500 рублей. "Я разберусь с этой ситуацией, — пообещал Николай Михайлович, — в июне прошлого года я был в отпуске, поэтому не знаю о факте незаконного сжигания отходов льнозаводом".

А вообще-то, у Николая Дегтярева не было большого желания поговорить с корреспондентом "ГС" о том, что на сегодняшний день делается их службой в плане охраны природы в Слониме и районе. Николай Михайлович считает, что достаточно публикаций об их деятельности выходит в местной государственной районке. "Мы даже им деньги перечисляем за статьи о деятельности нашей инспекции", — заявил Дегтярев.

Надеемся, что Слонимская инспекция по охране окружающей среды работает не только для галочки в виде положительных публикаций

в официальной прессе, а для того, чтобы действительно охранять природу. И.о. директора льнозавода Надежда Тарсунова сказала корреспонденту "ГС", что их предприятие не сжигает производственные отходы вблизи жилой зоны.

27 мая, в понедельник, корреспонденты "ГС" поехали на Волгоградскую улицу, чтобы удостовериться в том, что ее жители, действительно, страдают от дыма костров из отходов слонимского льнозавода. На месте костров мы не увидели, тем не менее, как сказали опрошенные жители улицы, сильный запах жженой льножмыхи, действительно, не дает людям возможности открывать форточки в домах. В последний раз, по словам жителей Волгоградской, предприятие сжигало отходы где-то в начале мая.

Корреспонденты "ГС" прошли на место, где в прошлом году была свалка льножмыхи и был зафиксирован факт ее сжигания. Там, как и в 2001 году, лежали свежие кучи переработанного льна. Во время нашего присутствия подъехал трактор и сгрузил новую партию отходов предприятия (на фото).

Ольга ШИНКЕВИЧ

## СОЦИУМ

ЧЕРЕЗ ГАЗЕТУ  
ИНФОРМАЦИЮ  
ДАВАТЬ НЕ ХОТЯТ,  
ПОЭТОМУ, —  
ПИШИТЕ ПИСЬМА

Достаточно часто в "ГС" обращаются жители Слонима и Слонимского района с интересующими их вопросами, — чаще всего в социальной сфере. По мере возможности "ГС" старается комментировать все проблемы, давать ответы на вопросы, разъяснения компетентных людей и чиновников, отвечающих за ту или иную сферу. Последние из подобных вопросов, наверное, интересны многим нашим читателям.

Вопрос первый: муж и жена работают на одном предприятии (в данном случае — КПФ). Жена находится в декретном отпуске по уходу за ребенком. Кто должен выплачивать ей пособие на ребенка, поскольку руководство КПФ делать это отказывается?

Вопрос второй: Когда будут выплачиваться компенсации узникам фашистских лагерей и людям, угнанным на работы в Германию во время Второй мировой войны? Сын одного из этих людей обратился в райсобес. Ему ответили, что подобная информация засекречена.

С просьбой прокомментировать эти вопросы корреспондент "ГС" обратился к начальнику управления по труду и социальной защите Слонимского райисполкома Екатерине Рутковской. К сожалению, сначала Екатерина Яновна спешила на последний звонок в школу и поэтому попросила перезвонить через час. А через час, ссылаясь на занятость с посетителями, Екатерина Яновна посоветовала всем, у кого есть какие-либо вопросы социальной направленности, обращаться лично к ней: приходите на прием, в письменном порядке или по телефону 2-57-34. И в первую очередь это касается тех, кому положены выплаты компенсации за работу в Германии, поскольку эти сведения конфиденциальны (но ни в коем случае не засекречены). Возможно, через личное общение, работать проще, чем разьяснить все на страницах газеты.

Валерий КОВАЛЕНКО

## ПОЧТА

## СНЕГ ВЫНОСИЛИ ИЗ ДОМА ВЁДРАМИ

Пишет вам, с просьбой о помощи, Евхута Иван Николаевич.

Я с женой и тремя малолетними детьми проживаем в деревне Острово (колхоз «Рассвет») в колхозном доме вот уже 4 года.

Дом находится в аварийном состоянии. Он маленький, всего 19 кв.м жилой и 22 кв.м общей площади. Печь и печка разваливаются на глазах, чердак весь в дырах. Шифер еле-еле удерживается на крыше. Ходишь и боишься, что упадешь на голову. А ведь по двору ходят дети, свои и чужие.

На чердаке дома и в сенях зимой лежит снег. Приходится носить его ведрами на улицу, чтобы не было воды в доме. А летом, когда идет дождь, подставляем тазик для воды. В кухне печь и плита развалены, поэтому зимой не топим их вообще и в кухне холодно. Прошлой зимой печку еще можно было топить, но больше без ремонта нельзя. Пожарные грозят положить плиты на печь и печку. Камин на чердаке весь развален, кирпичи сыплются от старости. Вот

и приходится дежурить возле него, чтобы не загорелся дом. В 2000 году мы чуть не сгорели. Случайно обнаружили, что на чердаке вокруг каминна воспламенились паутина и сено.

Живем в деревне, а хозяйства не держим — сарая нет вообще. Сало покупаем на рынке, а яйца — у людей в деревне. Есть погреб, но и он в аварийном состоянии. В 1999 году председатель колхоза выделил бригаду строителей для ремонта погреба. Они только поменили потолок, а в остальном — замазали выпавшие камни раствором без цемента и всё.

Мы неоднократно обращались за помощью к председателю колхоза Василию Серому, но с его стороны слышали только обещания. После пожара на чердаке начальник пожарной части Валерий Михайлович Савик также поднимал вопрос о состоянии нашего дома. В конторе уже три года лежит наше заявление на ремонт. Три года назад мы также написали заявление на очередь на рас-

ширение. Заявление об оказании помощи в ремонте писали также в райисполком на имя бывшего председателя Станислава Здановича в 1999 году. Восьмого мая этого года ездили за помощью в райисполком к теперешнему председателю Мечиславу Костюку, но на прием к нему не попали. Как пояснила его секретарь, председатель был очень занят перед областным семинаром и не принимал... Так вот и ходим, и бьемся головой о стенку, которую не пробить.

Недавно в колхозе распределили три дома, построенные из средств бюджета, но в них мы жилья не получили. На мой вопрос почему, председатель колхоза ответил, что я не имею права. А почему не имею? Я уже работаю на колхозе 14 лет. Он жене советует идти работать в колхоз. Но как тогда жить, если зарплату здесь не дают по несколько месяцев? А живем мы только с детскими пособиями, что жена получает на своей работе. До декрета она работала в

Новодевятковичском доме-интернате для престарелых и одиноких. А там зарплату дают вовремя. А иначе, чем бы было платить за свет, газ, телефон и чем кормить детей?

Скоро в колхозе сдадут еще два дома. Получим ли мы в них жилье, зависит также и от вас, уважаемая редакция. Умоляю, помогите!

Иван ЕВХУТА

## Ад рэдакцыі.

Паважаны Іван Мікалаевіч, карэспандэнт "ГС" сустрэўся са старэйшай калгаса "Рассвет" Васілем Сэрэм і напісаў пракаментаваць ваш ліст. Старшыня пацвердзіў факты пра аварыйны стан вашага дома і запэўніў, што ў бліжэйшы час будзе зроблены рамонт. Што датычыцца атрымання жылля ў новых дамах, то рашэннем праўлення калгаса яно ўжо размеркавана згодна чаргі. Вы ў чарзе на атрыманне кватэры стаіце толькі з 2 студзеня 2000 года і значыцца дзевятым на спіс.

Мікола КАНАНОВІЧ

## НАВІНЫ

ВЫСТАВА ДЗІЦЯЧЫХ  
МАЛЮНКАУ

Фота Віталія ГІЛЯ

У памяшканні рэдакцыі "Газеты Слонімскай" адкрылася выстава малюнкаў вучняў слонімскага мастака Яўгена Іванова, якія вучацца ў СШ №5 у 6 "В" класе з мастацкім ухілам.

Дзевяць юных мастакоў выставілі на суд глядачоў 130 сваіх прац. Малюнкі на самыя розныя тэмы выкараны гуашшу, акварэлю і алоўкам. Іх аўтарам па 12 – 13 гадоў.

Мікола КАНАНОВІЧ

## «ТВОРЧЕСТВО» В МУЗЕЕ



Фота Віталія ГІЛЯ

В Слонимском краеведческом музее на прошлой неделе открылась выставка картин юных художников из кружка "Творчество" при Доме творчества детей и юношества, руководителем которого является Татьяна Салыго.

Почти все ребята из "Творчества" мечтают стать художниками. Их первые шаги на пути к своей мечте являются не такими уж робкими. Некоторые картины юных художников выставлены в галереях нашей республики, а несколько работ и за рубежом.

Татьяна Владимировна верит в то, что ее воспитанники в будущем станут знаменитыми художниками и тем самым прославят свой родной город Слоним.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ЗДАРЭННІ

## ДЫВЕРСІЯ Ё КАЛГАСЕ

Напярэдадні нарыхтоўкі кармоў у калгасе імя Дзяржынскага Слонімскага раёна выведзены са строю два кармаўборачныя камбайны Е-281.

У масляную гарлавіну рухавікоў невядомыя злаўмыснікі насыпалі металічнага пілавіння з-пад наждаку. Такім чынам былі сапсаваны рухавікі камбайнаў. Як паведамілі карэспандэнту "ГС" работнікі гаспадаркі, па гэтай справе вядзецца расследаванне, але злаўмыснікі пакуль не ўстаноўлены.

Мікола КАНАНОВІЧ

ПЕРАКУЛІЎСЯ  
СЛУЖБОВЫ  
АЎТАМАБІЛЬ

22 траўня на аўтадарозе Зэльва — Галынка перакуліўся службовы аўтамабіль.

Ён належаў зэльвенскаму аддзяленню "Беларусбанк". У выніку аварыі загінуў 37-гадовы вадзіцель аўтамабіля, а пасажыр атрымаў цяжыя пашкоджанні.

Па дадзенаму факту правадзіцца расследаванне.

Наталія ГЛУШЭНЯ

## ПРАБЛЕМА

## А БЕЗ ВАДЫ...

У той час як штомесяц павялічваецца плата за камунальныя паслугі, іх якасць няк не паляпшаецца. Водазабеспячэнне ў гэтым плане таксама не з'яўляецца выключэннем.

Яшчэ ў поўным аб'ёме не пачаўся так званы палівачны сезон, а вада з кранаў час ад часу знікае ў розных месцах Слоніма з заўздросным пастаянствам. А калі потым з'яўляецца, то яшчэ доўга патрэбна чакаць, пакуль яе колер стане адносна празрыстым. Прычым, не шанцуе не толькі жыхарам цэнтральных вуліц горада, дзе трубаправоды праражавелі за доўгія гады службы, але і ў мікрааёне на новай Брэсцкай вуліцы, і на "Энцы". Самая буйная за апошні час аварыя на водаправодзе адбылася 16 траўня. А да частых дробных прарываў водаправодных трубаў мы ўжо як бы і прывычаліся.

На мінулым тыдні, 21 траўня, калі на вуліцы Камсамольскай працавала брыгада рамонтнікаў з водаканала, у рэдакцыю пазваніла жыхарка "Энкі" і паведаміла, што ў іх там "на вуліцы б'е фантан". Мы суцешылі жанчыну тым, што таксама сядзім без вады, хоць рэдакцыя газеты і знаходзіцца, фактычна, у будынку гарадской лазні. Аднак людзей, якія тэлефануюць і прыходзяць да нас скардзіцца на адсутнасць вады ці яе дрэнную якасць, мала хваляюць прычыны гэтага. Чалавек за ваду плаціць грошы і ў праве патрабаваць, каб яна заўсёды была і была чыстай. Тым не менш, калі аўтар гэтых радкоў пасля аварыі на водаправодзе 16 траўня звязваўся па тэлефоне з дырэктарам ТАА "Слоніміскі водаканал" Васілём Шкодавым і папрасіў праясніць сітуацыю, то ў адказ пачуў: "Без каментарыяў! Без каментарыяў!" І сапраўды, што тут каменціраваць, калі трубу прарвала — залатаюць, і будзе вам вада, пакуль у іншым месцы не прарве.



Фота Віталія ГІЛЯ

Рамонт на Камсамольскай вуліцы

Таму што жалезныя трубы маюць уласцівасць іржаваць, а водаканал не мае дастаткова сродкаў, каб іх своечасова замяніць.

Трэба адзначыць, што вада ў нас каштуе адносна танна. Так у красавіку ў дамах з каналізацыяй па лічальніку за 1 кубаметр карыстальнікі плацілі 116,77 рубля. Але ў большасці гарадскіх шматкватэрных будынкаў лічальнікаў няма. І хоць там плата за карыстанне вадою налічваецца па максімуму, сума ўсё роўна набягае значна ніжэйшая, чым за іншыя камунальныя паслугі. Таму эканоміць ваду мы не пры-

выклі. І гэта таксама з'яўляецца адной з прычын частай яе адсутнасці ў кране.

Праблема гэта актуальная не толькі для Слоніма. У суседніх Баранавічах нядаўна таксама адбылася аварыя на водаправодзе, і нават у сталіцы, як пісалі цэнтральныя газеты, цэлы мікрааён з 10-тысячным насельніцтвам 5 гадзін заставаўся без вады. Восем астрымілаецца, што ў краіне рэк і азёраў гараджане часам застаюцца без вады, без якой — ані туды, ані сюды.

Мікола КАНАНОВІЧ

## ЧАСТНЫ БІЗНЕС

ЗАБАСТОВКА КАК КРАЙНЕЕ СРЕДСТВО  
В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ БОРЬБЕ

Именно на забастовку вынуждены пойти слонимские предприниматели решения областных и местных властей. Областной исполком вынес постановление об увеличении ставки подоходного налога, а Слонимский райпотребсоюз решил повысить размер платы за торговое место на рынке.

Такие методы властей в работе с малым частным бизнесом предпринимателей не устраивают, и они решили обратиться со своими требованиями к председателю Гродненского облисполкома и председателю Слонимского райисполкома. Текст приводим полностью:

Уважаемый председатель Гродненского облисполкома господин Владимир Савченко!

Уважаемый председатель Слонимского райисполкома господин Мечислав Костюк!

Предприниматели г. Слонима не согласны с решением областного исполнительного комитета за № 78 от 24.04.2002 г. об увеличении налоговой ставки подоходного налога и приватизации г. Слонима

по налогу к г. Гродно.

При принятии данного решения не было учтено следующее: что в г. Слониме не работает 60% предприятий, а на работающих предприятиях заработная плата очень мала. Как результат, покупательский спрос минимальный, и доходы предпринимателей мизерны и не могут соответствовать предполагаемому налогу. Где-то 70% предпринимателей с удовольствием прекратили бы свою деятельность, если бы государство могло предоставить нам хоть какую-нибудь работу, ибо нам надо кормить детей и содержать семьи.

В связи с этим ставим Вас в известность, что с 1.06.2002 года начинаем предупредительную забастовку и выдвигаем следующие требования:

1. Оставить ставку подоходного налога в прежних размерах.
2. Оставить плату за торговое место на рынке в прежних размерах.

Если эти требования не будут рассмотрены и удовлетворены, предприниматели г. Слонима уйдут в бессрочную забастовку, и налог вообще не будет перечисляться в местный бюджет. Также, мы будем вынуждены обратиться в Совет Министров и к Президенту

Республики Беларусь.

Документ подписал 252 предпринимателя.

## От редакции:

Разъясним, в чем суть требований предпринимателей. В воскресенье, 26 мая, на рынке состоялось собрание, на котором предприниматели выразили свою обеспокоенность решениями властей. Увеличение ставок подоходного налога и платы за место на рынке повлечет за собой неизбежное увеличение стоимости предлагаемых покупателям товаров, поскольку работать себе в убыток люди не будут. Они поставили на "карту" предпринимательской деятельности свое благосостояние, но и не просят ничего от государства, кроме грамотной политики в отношении частного бизнеса. Власть же, похоже, решила загнать частных торговцев в угол, а вместе с ними и потребителей их товаров. Возможно, это делается для поддержания белорусских производителей, и как обычно, — за счет кошельков белорусских граждан.

Что ж, предприниматели идут на предупредительную забастовку. К чему это приведет, пока не известно. Поживем, — увидим.

Валерий КОВАЛЕНКО

## НАВІНЫ

ПРЕЗЕНТАЦЫЯ  
"ПАРЭЧЧА"

У Парэцкай школе Слонімскага раёна адбылася прэзентацыя гісторыка-краязнаўчай кнігі "Парэчча".

Аўтар яе — Аляксандр Талерчык — родам з гэтай вёскі. Ён шмат гадоў збіраў матэрыялы, якія і ляглі ў аснову выдання.

На сустрэчы прысутнічалі настаўнікі і вучні школы, а таксама вясковыя. Аўтар кнігі раскажаў землякам, які ён працаваў над выданнем, адказаў на пытанні прысутных і падараваў ім свае кнігі з аўтаграфам.

Сяргей ЧЫГРЫН

## ЗДАРЭННІ

НОЖ УСАДЗІЛІ НІЖЭЙ  
СПІНЫ

Паездка ў Слонімскаму раённую бальніцу скончылася для вадзіцеля аднаго з гандлёвых прадпрыемстваў святкаванне іконы Божай Маці ў Жыровічах.

Урачы паставілі дыягназ: колата-рэзаная рана правай ягадзічнай вобласці. Удар нажом падчас сваркі нанёс 70-гадовы пенсіянер, жыхар вёскі Жыровічы.

"МВ"

## КАНФІСКАВАЛІ ТАВАР

Супрацоўнікі адзела па барацьбе з эканамічнай злачыннасцю ўпраўлення ўнутраных спраў Гродзенскай вобласці канфіскавалі ў аднаго са слоніміх індывідуальных прадпрыемстваў тавару на агульную суму каля 11 мільёнаў рублёў.

Міліцыя ўстанавіла, што прадпрыемства рэалізоўваў бытавую тэхніку без належных дакументаў, што і стала падставай для канфіскацыі тавару.

Мікола КАНАНОВІЧ

## ГОРЯТ ДОМА И САРАИ

В деревне Серки Слонимского района на прошлой неделе загорелся деревянный жилой дом.

Причина пожара и нанесенный огнем ущерб устанавливаются.

20 мая, в понедельник, в деревне Петралевичи Слонимского района загорелся сарай, который впоследствии почти полностью был уничтожен огнем. Пламя перекинулось на соседний жилой дом и сарай.

Причиной пожара стало неосторожное обращение с огнем.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ПРАТАРАНІЎ ПЛОТ

У ноч з 17 на 18 траўня гаспадары прыватнага дома на скрыжаванні вуліц Косаўскай і Шасэйнай у Слоніме былі разбуджаны незвычайным грукатам у сваім двары.

Як аказалася, кіроўца аўтамабіля "Рэно", едуць уніз па вуліцы Танкістаў, не справіўся з кіраваннем і пратараніў іх плот каля хаты. Вадзіцель машыны і адзін пасажыр з месца здарэння ўцяклі.

Але праз паўгадзіны з'явілася падраздзяленне салдат і ў спешным парадку адрамантавала паламаны плот.

Надалей стала вядома, што кіраваў машынай начальнік аўтамабільнай службы 11-й механізаванай брыгады. Як паведаміў карэспандэнту "ГС" начальнік Слонімскага аддзялення ДАІ капітан міліцыі Васіль Супрун, віноўніку здарэння пагражае грашовы штраф. Па папярэдніх звестках з вайскавай часці, начальніку аўтамабільнай службы прапанавана падаць рапорт аб звальненні з радыёўзброеным сіл Беларусі.

Валерый КАВАЛЕНКА



## РЭПІЕН

## НОВЫ ЗАКАЗНІК

Спецыялісты Нацыянальнай Акадэміі навук Рэспублікі Беларусь падрыхтавалі абгрунтаванне новага рэспубліканскага заказніка “Ліпчанская пушча”.

Новы заказнік зойме каля 12 тысяч гектараў на землях Дзяўлаўскага, Мастоўскага і Шчучынскага раёнаў. На тэрыторыі новага заказніка вызначана каля 100 месцаў, дзе сустракаюцца расліны з “Чырвонай Кнігі” Беларусі. Цікава, што ўваходзяць тасма дзюны ў поймах Нёмана ды Шчыры, а тасма комплекс лугоў і старыц.

Заказнік “Ліпчанская пушча” ўтвараецца ў якасці вяртання трансгранічнага калідора еўрапейскага значэння.

Міхась ВАСІЛЕВІЧ

## БАРАНАВІЧЫ

## РАКЕТЫ НА РАЧНЫМ ДНЕ

Па інфармацыі газеты “Звязда”, адзін з купальшчыкаў знайшоў на дне ракі Мышанкі ў Баранавіцкім раёне некіруюмую авіяцыйную ракету.

Мужчына не стаў рызыкаваць з нахдай, а звярнуўся ў адпаведныя органы.

Калі спецыялісты прыбылі на месца, то знайшлі і паднялі са дна ракі чатыры ракеты. Небяспечныя знаходкі былі знішчаны, а ваенная пракуратура праводзіць па гэтым факту расследаванне.

Мікола КАНАНОВІЧ

## МАСТЫ

## РЭФАРМАННЕ, ЯКОЕ НІХТО НЕ ЗАЎВАЖЫЎ

Калгас “Дружба” рашэннем агульнага сходу ўпаўнаважаных быў рэфармаваны ў сялянскія (фермерскія) гаспадаркі з далейшым аб’яднаннем іх у саюзы (асацыяцыі) з мэтай больш эфектыўнага выкарыстання рэсурсаў, капіталу, сродкаў для арганізацыі сумеснай вытворчасці, аграсервісу, перапрацоўкі і збыту прадукцыі.

Гэтую гаспадарку ў свой час узначальваў чыперашні старшыня райвыканкама Аляксандр Кісялёў, які і цяпер спрыяе яе дзейнасці. Сапраўдныя мэты таго рэфармавання многім не разумеліся, бо на працягу апошніх трох гадоў у раёне назіраецца актыўны працэс аб’яднання калгасаў. Нягледзячы на тое, што прынята такое рашэнне, у дзейнасці гаспадаркі нічога не змянілася. Нават мясцовы друк называе новае сельгасустварэнне па-ранейшаму калгасам.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## ВОСЬ І КАНТРАКТ ТАБЕ

Намеснік старшыні райвыканкама Таісія Мурына, якая сёлета павінна выйсці на пенсію, займела магчымасць працягваць працу.

Пра гэта паведаміў супрацоўнік Мастоўскага райвыканкама, які не пажадаў называць свайго прозвішча. З ёй падоўжаны кантракт тэрмінам на два гады.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## РАМАНТУЮЦЬ МОСТ

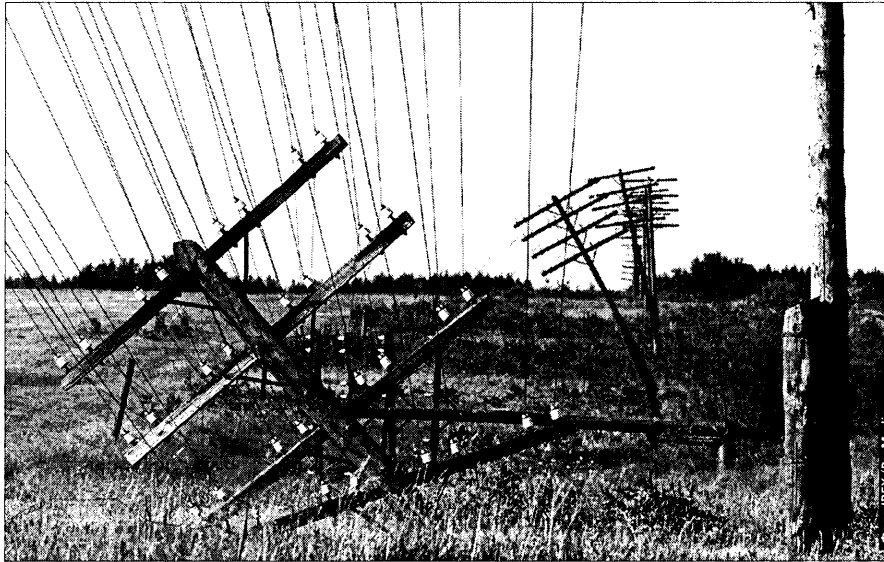
Распачаўся рамонт маста цераз Нёман ля вёскі Лунна Мастоўскага раёна.

Работы вядуць брацкія спецыялісты. Часткова будзе заменена дарожнае пакрыццё і ўстаноўлена агароджа пешаходнага дарожкі.

Антон МАКЕЙ

## ГРОДНА

## ЭЛЕКТРЫКІ ПАТРАБУЮЦЬ ГРОШЫ



Ток пайшоў у зямлю

Работнікі электрацэха Гродзенскай абутковай фабрыкі “Нёман” патрабуюць у дырэктара тэрміновага павышэння заробку. Дырэктар гаворыць, што раней жніўня павышэння не будзе.

Ліст з патрабаваннем да дырэктара фабрыкі Валерыя Арлоўскага падпісалі 13 чалавек, у асноўным электрамонтэры-пачасавікі. Яны патрабуюць аднавіць былую роз-

ніцу паміж заробкамі пачасавікоў і здзелнікаў. Да кастрычніка мінулага года пачасавыя работнікі фабрыкі атрымлівалі больш, чым здзелнікі. З 1 кастрычніка, каб зліквацца гэтую розніцу, пачасавікам павысілі заробкі на 25%, а здзелнікам — на 40%.

Як паведаміла намеснік дырэктара па эканоміцы Людміла Радзіонова, удзельная вага пачасавых работнікаў на фабрыцы вельмі вялікая — 500 чалавек з 1334. Гэта

людзі, якія не ствараюць прадукцыю, а спрыяюць яе стварэнню: манцёры, наладчыкі, ахова, адміністрацыя. Тыя, хто працуе на канвееры, атрымліваюць заробак здзельна.

Сёння гродзенская абутковая фабрыка мае трохмесны запас прадукцыі на складах. З-за незагружанасці яна працуе ў рэжыме чатырохдзённага працоўнага тыдня.

Ірына ЧАРНЯЎКА

## МАСТЫ

## ПРАСТРЭЛІЎ САБЕ НАГУ

Падчас няўдалага абыходжання са зброяй прастрэліў сабе нагу інкасатар “Беларусбанка”.

Пацярпелы быў дастаўлены ў мясцовую бальніцу, дзе яму была аказана дапамога.

Антон МАКЕЙ

## “ЧЫРВОНЫ КРЫЖ” АДНАЎЛЯЕ ПРАЦУ

Распачынае актыўную працу таварыства “Чырвонага Крыжа”. Праз месяц у Мастоў адчыніцца “Медыка-сацыяльны цэнтр”.

Ён будзе размешчаны ў адным будынку з гарадской лазняй. Акрамя іншай сацыяльнай дапамогі малаламёмым, бамжам і іншым катэгорыям грамадзян, тут адзін раз на тыдзень будзе праводзіць прыём наведвальнікаў тэрапеўт.

Дзеля нармальнага функцыянавання аддзялення, яго супрацоўнікі звярнуліся да грамадзян раёна падтрымаць іх узносамі, максімальна памер якіх складае да 0,15% заробатнай платы.

Антон МАКЕЙ

## АДНА НАДЗЕЯ — САЦЫЯЛЬНЫЯ РАБОТНІКІ

На тэрыторыі Лунненскага сельсавета пражывае 1150 чалавек, з іх 750 — пенсіянеры.

Тасма пражывае 10 інвалідаў вайны; 83 пенсіянерам, якія пражываюць асобна, неабходна дапамога. Колькасць такіх людзей з кожным годам павялічваецца. Ім дапамагаюць вырашаць хатнія праблемы 9 сацыяльных работнікаў.

Антон МАКЕЙ

## ГРОДНА

## БОЛЬШ ЗА ТРЫСТА ЗЛАЧЫНСТВАЎ

За апошні тыдзень, з 16 па 23 траўня, у Гродзенскай вобласці загінулі 17 і паранены дваццаць адзін чалавек. Аб гэтым паведаміла абласное ўпраўленне ўнутраных спраў.

Усяго ж за тыдзень па вобласці было зарэгістравана 311 злачынстваў і здарэнняў.

Валерыя КАВАЛЕНКА

## РЭДКАЯ РЫБА

У адным з вадаёмаў Гродзенскай вобласці выявілі трапічную цыхлазому — рэдкі від рыбы для нашай мясцовасці.

Па некаторых прыметах цыхлазому нагадвае “паласатага карася”. У Беларусі яна выключна акварыумная. Па звестках гродзенскіх іхтыолагаў, — адзначае агенства “Інтэрфакс”, — устойлівая папуляцыя цыхлазомы стварылася ў адной з суседніх рэкаў Польшчы.

Мікола КАНАНОВІЧ

## ДЗЯТЛАВА

## ДЛЯ БЯСПЕКІ НА ДАРОГАХ

Пачынаючы з гэтага года, тэхнічны агляд транспартных сродкаў, якія заняты перавозкай пасажыраў, неабспечных грузаў, а тасма легкавых аўтамабіляў, што знаходзяцца ў эксплуатацыі 15 і больш гадоў, будзе праходзіць на прадпрыемствах “Гроднааблаўтатранс”.

Для гэтай справы будзе выкарыстоўвацца дыягнастычнае абсталяванне. Такія мерапрыемствы праводзіцца ў аўтапарку №16 кожны аўторак з 14 да 16 гадзін.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## СПАБОРНІЦТВА САНДРУЖЫН

Ва ўрочышчы Рыбакі Дзяўлаўскага раёна прайшлі спаборніцтва сандружын і супрацьпажарных фарміраванняў.

У спаборніцтвах прынялі ўдзел амаль усе сельгасгаспадаркі раёна. Першае месца сярод сандружын заняла каманда калгаса імя Заслонова, другое раздзялілі паміж сабой каманды калгасаў “1 Мая”, “Слава” і “Гвардыя”.

Сярод супрацьпажарных фарміраванняў вылучыліся калгасы “1 Мая” і імя Заслонова.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## ЦУДОЎНЫ ЮБІЛЕЙ

Ахонаўскай сярэдняй школе Дзяўлаўскага раёна нядаўна споўнілася 60 гадоў. Урачыстасць з нагоды юбілею прайшла ў мясцовым доме культуры.

Афіцыйная частка працягвалася каля трох гадзін, але стомы не адчувалася. Лёс параскідаў былых выпускнікоў па розных кутках свету. Яны радыя былі сустрацца зноў, успомніць мінулае, падзякаваць за ўсё добрае школе і настаўнікам. Як і належаць юбіляру, школа атрымала шмат падарункаў. Сярод іх — музычны цэнтр ад райвыканкама, камп’ютэр з прынтэрам ад дэпутата палаты прадстаўнікоў нацыянальнага сходу Рэспублікі Міхаіла Арды. На свяце гучалі песні, вальсы, панаваў урачысты, святочны настрой.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

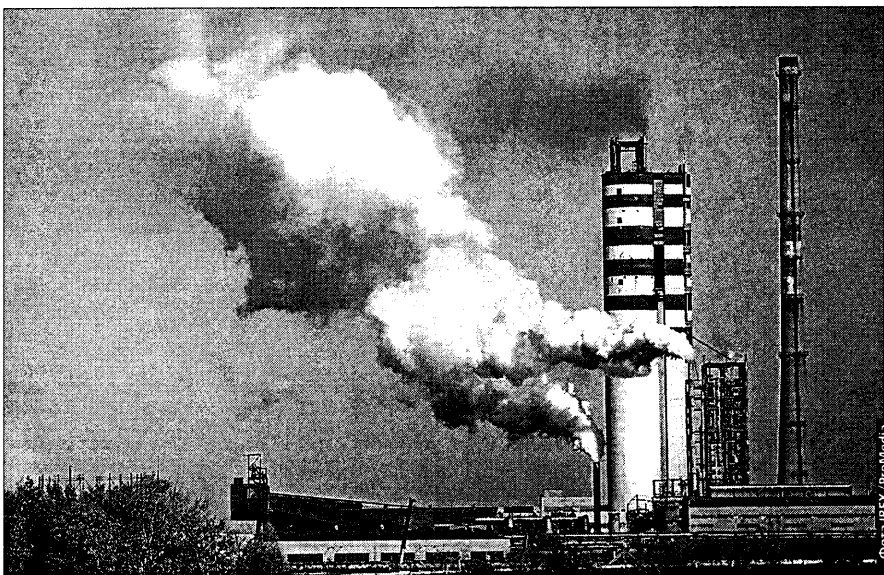
## МАТАДОР З ВІЛАМІ

У вёсцы Скрундзі двое сяброў вырашылі распусціць бутэльку-другую для ўзняцця настрою.

Невядома, кім увіві сябе адзін з сабатурнікаў, але ён з віламі кінуўся на “Масквіч” свайго сябра. Машына атрымала тэхнічныя пашкоджанні.

“МВ”

## ЭКОНОМИКА



Фота IREX/ProMedia

## ПРОГНОЗИРУЮТ СНИЖЕНИЕ ТЕМПОВ РОСТА ЭКОНОМИКИ В БЕЛАРУСИ

В 2002 году в Беларуси следует ожидать снижения темпов экономического роста — как реального ВВП, так и внутреннего спроса. Такой вывод был сделан экономистами на очередном заседании Клуба экономистов, которое состоялось в Международном образовательном центре в Минске.

Семинар с участием специалистов Национального банка, исследовательского центра Института приватизации и менеджмента (ИПМ) и известных экономистов был посвящен текущему состоянию и перспективам белорусской экономики.

Участниками заседания, в частности, отмечалось, что одной из наиболее негативных тенденций белорусской экономики является ухудшение финансового состояния предприятий, связанное со снижением рентабельности и ростом убыточности.

По словам начальника отдела монетарных исследований и прогнозирования департамента исследований и статистики Национального банка Беларуси Дмитрия Калечица, за последние несколько лет в Беларуси произошло резкое увеличение числа убыточных предприятий, сопровождаемое снижением рентабельности. Причины такого положения несколько. Как отметил Калечиц, одним из факторов, повлиявших на это, стала политика повышения доходов населения несоразмерно увеличению производительности труда. Коснувшись финансового состояния отечественных предприятий, Д.Калечиц отметил проблему существенного сокращения у них денежных средств. Особенно проблема обеспечения денежными средствами обострилась в 2001 году.

Как считают экономисты исследовательского центра ИПМ, исходя из сложившихся тенденций, в

2002 году можно ожидать дальнейшего замедления темпов роста ВВП и падения инвестиций. Кроме того, замедлятся темпы роста производства в промышленности и продолжится спад в строительстве. По оценкам специалистов, произойдет некоторое снижение реальных доходов населения и увеличение уровня бедности к концу 2002 года. Неравенство распределения дохода сохранится на прежнем уровне. В условиях отсутствия реформ проблемы реально сектора временно могут быть решены лишь путем поддержки предприятий за счет кредитной эмиссии. В противном случае, как отмечают экономисты, неизбежно банкротство многих предприятий и рост безработицы. В нынешнем году также следует ожидать увеличения кредитной эмиссии, темпов роста денежной массы и, как следствие, — повышения темпов инфляции.

БелаПАН

## ВСКОРЕ В БЕЛАРУСИ СТАНЕТ ЕДИНОЙ УНИВЕРСАЛЬНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ КАРТА

До 1 октября нынешнего года республиканское объединение «Белтелеком» планирует завершить в Беларуси модернизацию старых таксофонов АМТ-69/2.

Как сообщили БелаПАН в объединении «Белтелеком», это позволит сделать универсальную телефонную карту единой для звонков со всех таксофонов страны. Станет возможным использовать карту с любого таксофона: с универсального — для местной, междугород-

ной и международной связи, с таксофона АМТ — для звонков по городу.

До сих пор универсальные телефонные карты (на 20, 100, 500 и 750 тарифных единиц) применялись для звонков по местной, междугородной и международной сети только с универсальных таксофонов АГАТ. Карта на 120 минут подходила для универсальных и для обычных таксофонов, но только для звонков по городу.

Обычные карточки на 120 минут будут действовать до истечения

срока годности последней заказанной партии карт. Окончательно их использование прекратится в сентябре 2003 года. До этого времени старыми таксофонами АМТ-69/2 параллельно будут приниматься как обычные карты (на 120 минут), так и универсальные (по 20, 100, 500 и 750 тарифных единиц).

В перспективе «Белтелеком» планирует замену таксофонов старого типа на новые универсальные таксофоны АГАТ с выходом на междугородную и международную сеть.

Ирина САЗАНОВИЧ

## КОЛИЧЕСТВО ПОДДЕЛЬНЫХ БАНКНОТ ПРОДОЛЖАЕТ РАСТИ

Анализ сведений о поддельных банкнотах, выявленных в первом квартале в структурных подразделениях Национального банка и банках Беларуси, свидетельствует о незначительном росте изготовления и сбыта поддельных банкнот США.

Об этом БелаПАН сообщил пресс-секретарь Национального

банка Михаил Журавович.

По его словам, в первом квартале нынешнего года Министерством внутренних дел зарегистрировано 763 преступления, связанных с изготовлением и сбытом поддельных банкнот, из них 112 — билетов Национального банка. По данной категории уголовных дел привлечено к ответственности 36 человек. Всего же в местах лишения свободы отбывают наказание свыше 200

человек, осужденных за фальшивомонетничество.

Как сообщил М.Журавович, по банковской системе за это время выявлено 389 поддельных банкнот, что на две больше, чем за аналогичный период прошлого года. По сведениям специалистов, поддельные банкноты Национального банка изготавливались преимущественно на цветных принтерах.

Алексей ОРЕШКО

## ОБЩЕСТВО

## В НОВОМ УЧЕБНОМ ГОДУ ШКОЛЫ ПЕРЕЙДУТ НА ПЯТИДНЕВКУ

В 2002—2003 учебном году общеобразовательные школы Беларуси перейдут на пятидневную учебную неделю. Об этом 22 мая на заседании коллегии Министерства образования заявил начальник главного управления общего среднего образования Николай Феськов.

По его словам, такой переход является сложной и комплексной проблемой, которая затрагивает устоявшуюся десятилетиями систему учебно-образовательного процесса.

Так, в настоящее время министерство совместно с заинтересо-

ванными ведомствами ведет работу по коррекции учебных планов и программ.

Обновленные учебные планы, отметил Феськов, будут радикально отличаться от прежних. Прежде всего нововведения касаются значительного сокращения учебных часов, а также исключения отдельных предметов (таких, как черчение и «Обеспечение безопасности жизнедеятельности») путем их интеграции с другими учебными дисциплинами.

Кроме того, завершается доработка инструктивно-методических материалов по введению норм 10-балльной оценки знаний учащихся.

БелаПАН

## НА «БЕЛНЕФТЕХИМЕ» ВОЗБУЖДЕНО 64 УГОЛОВНЫХ ДЕЛ

Комитет государственного контроля Беларуси опубликовал результаты проверки деятельности концерна «Белнефтехим».

Согласно данным Госконтроля, на АЗС этой государственной организации бензин продается по самым высоким ценам в республике. В то же время концерн освобожден от налогов при реализации нефтепродуктов на экспорт. Однако, из-

за неэффективного менеджмента в «Белнефтехиме» общая потерянная выгода за последние два года составила почти 27 миллионов долларов.

При этом Госконтроль отметил, что «заработная плата отдельных руководителей предприятий концерна в 5-6 раз выше, чем зарплата премьер-министра республики». По итогам проверки было возбуждено 64 уголовных дела.

ХАРТИЯ-97

## 1500 ДЕТЕЙ МОГУТ УМЕРЕТЬ ИЗ-ЗА ХАЛАТНОСТИ ВЛАСТЕЙ

Белорусским детям, больным фенилкетонурией (врожденное нарушение обмена веществ), срочно необходим медицинский препарат — безбелковый гидролизат.

Данный препарат получен из-за границы в начале апреля и в настоящее время лежит на складе фирмы «Фармация», хотя дети

нуждались в нем еще в марте. Его не могут выдать в связи с изменением кода препарата. Он был переведен в ранг пищевых добавок, на которые установлены таможенная пошлина 5% и НДС 20%. Таможня готова отдать препарат при условии гарантированной оплаты, но такую гарантию никто дать не может.

ХАРТИЯ-97

## ФРОНТОВИК УМЕР ОТ ГОЛОДА

В Жодино с диагнозом «тахексия» (голодное нервное истощение) умер ветеран Второй мировой войны Сергей Готовчиков.

Вот что рассказал о смерти 83-летнего ветерана войны в интервью «Радые Свабода» работник местной станции «скорой помощи», депутат Жодинского горсовета Александр Волчанин: «Был ко мне запрос. Пришла женщина 70 лет, чуть на колени не упала и просит: «Александр Васильевич, по-

едьте, посмотрите моего участника Великой Отечественной войны — шесть дней не дают пенсию, он к вечеру может умереть».

Как выяснил на месте Александр Волчанин, ветеран войны на самом деле был в агонии. Всю весну он недоедал, так как 150 тысяч рублей, которые старики получили вместе, они должны были делить с государством, которому нужно было платить за коммунальные услуги, и взрослыми сыновьями инвалидами.

ХАРТИЯ-97

## ЭКОНОМИКА

## МИНИСТР НЕ ИСКЛЮЧАЕТ ЗАДЕРЖКУ ВЫПЛАТЫ ПЕНСИЙ

О возможных задержках с выплатой пенсий заявила на последнем заседании президиума Совета министров министр труда и социальной защиты Антонина Морова.

«Задержек с выплатой пенсий у нас пока нет, есть нарушения графика. Но я боюсь, что через какое-то время мы можем столкнуться с ситуацией, когда возникнет задолженность по выплате пенсий. Я должна об этом сказать честно и откровенно, поскольку Министерство труда и социальной защиты проанализировало сложившуюся ситуацию, и мы видим, что предложенные меры текущего характе-

ра не позволят в полной мере нам решить ту задачу, которая поставлена президентом», — сказала Морова.

Одной из мер «текущего характера» стало принятие Советом министров 8 мая постановления о направлении на выплату пенсий 23 млрд. рублей за счет уменьшения ассигнований на оздоровление населения.

Персональная ответственность за своевременную выплату пенсий возложена на Антонину Морову и министра финансов Николая Корбута. Контролировать ситуацию поручено вице-премьеру правительства Андрею Кобякову.

Дмитрий ВЛАСОВ

## ФРАНЦИЯ

КНИГОЛЮБ УКРАЛ  
БОЛЕЕ ТЫСЯЧИ  
МАНУСКРИПТОВ

Полиция Эльзаса арестовала жителя Страсбурга, подозреваемого в краже бесценных книг и манускриптов из монастыря Мон-Сен Одиль.

Книги в монастыре начали пропадать два года назад. В течение всего этого времени полиция вела следствие. В прошлое воскресенье полиция наконец удалось схватить вора.

Им оказался 32-летний учитель, который из книг узнал о тайном ходе, ведущем в монастырскую библиотеку. За два года книголюб вынес из монастыря более тысячи старинных книг.

По данным полиции, учитель крал книги для себя лично и не собирался их продавать. Все украденное полиция нашла в одном из домов в пригороде Страсбурга. Директор библиотеки сообщил, что не может назвать даже приблизительной цены украденного. По его мнению, книги бесценны.

Монастырь Святой Одиллии был основан в 8 веке и назван в честь святой покровительницы Эльзаса. Согласно легенде, святая Одиллия родилась слепой и прозрела только в возрасте 13 лет во время крещения у подножья горы, на которой и был построен монастырь.

## ИЗРАИЛЬ

БИОЛОГИ  
СОЗДАЛИ  
ГОЛЫХ КУР

Израильский биолог вывел новую породу кур — без перьев. Кроме того, что их не надо ощипывать, у “лысых” кур есть еще ряд преимуществ перед своими собратьями. Они, в частности, растут намного быстрее в жарком климате, и в их мясе гораздо меньше жира.

По словам создателя кур — израильского генетика Авигодора Каханера из института Реховот, этих кур выгодно разводить в странах с жарким климатом, где обычные бройлеры растут гораздо медленнее — из-за перьев их тело перегревается.

Фермеры могут также сэкономить на вентиляции курятников, подчеркнул ученый. “Перья — это отходы. Часть пищи, которую потребляют куры, идет на производство того, что будет выброшено. Кроме того, на вентиляцию тратится значительное количество электричества”, — заявил он.

По словам Каханера, вследствие отсутствия перьев у этих птиц гораздо меньше подкожного жира, что делает их мясо вкуснее. Однако против экспериментов с лысыми курами выступают активисты по защите животных. “Я считаю, что это травмирует животных и общество не примет этого”, — заявил по поводу создания новой породы кур Адриан Бебб из общества “Друзья Земли”.

## НОРВЕГИЯ

## НЕРАВНЫЙ БРАК ПРИНЦЕССЫ

Тысячи людей вышли на улицы города Тронхейм, чтобы приветствовать свадебный кортеж дочери норвежского короля Харальда 30-летней принцессы Марты Луис, которая сегодня выходит замуж. Ее избранником стал уроженец Дании, начинающий 29-летний писатель Ари Бен.

Объявляя в декабре 2001 г. о помолвке, принцесса не скрывала своего счастья и говорила, что именно с этим человеком хотела бы разделить свою жизнь.

Церемония венчания, на которой будут присутствовать королева Дании Маргрете II, наследный принц Испании Фелипе, шведская кронпринцесса Виктория и британский принц Эдвард, пройдет в средневековом кафедральном соборе Тронхейма.

Событие это вызвало небывалый интерес, как европейских особ королевской крови, так и простых граждан страны. Впрочем, выбор принцессы вызвал в Норвегии неоднозначную реакцию. Жених хорошо известен норвежцам как автор сборника рассказов и тележурналист.

Однако после телерепортажа, в котором будущий супруг запечатлен в компании нюхающих кокаин проституток в Лас-Вегасе, он получил весьма скандальную известность. Сам он объяснил свое присутствие в сомнительном сборище тем, что собирал материал для



книги.

Подобный брак может серьезно пошатнуть престиж норвежской монархии, считают 43% граждан, принявших участие в проведенном здесь накануне опросе. Королевский двор Норвегии, стараясь отделиться от будущего родственника, уже заявил, что Ари Бен не достоин титула принца, и он не будет официальным представите-

лем королевской семьи.

Кстати говоря, это уже второй брак в норвежской королевской семье, встреченный большинством норвежцев весьма прохладно. Напомним, что в августе 2001 г. аналогичное недовольство вызвал младший брат Марты принц Хаакон, когда женился на матери-одиночке, не скрывавшей своей бурно проведенной юности.

## ЯПОНИЯ

## КОНДИЦИОНЕР ТЕБЕ НА ШЕЮ!

Чего только люди не придумают, чтобы чувствовать себя комфортно в любое время года! Похоже, в самое ближайшее время в продажу поступят персональные кондиционеры или сплит-системы (Personal Environment Zones), которые предназначены для очистки, увлажнения, охлаждения и ионизации воздуха непосредственно перед лицом владельца.

Прибор состоит из нескольких модулей: главный из них представляет собой некое подобие ошейника, размеры которого не больше переносного CD-плеера. “Шейный” модуль осуществляет фильтрацию и подачу очищенного воздуха. Второй модуль — блок питания — крепится на пояс и является обычным девятивольтовым аккумулятором, соединенным со “сплит-системой”. Существует несколько



разновидностей прибора, отличающихся стоимостью и функциональными возможностями. Так, модель под названием Personal Cooling System (персональный кондиционер) комплектуется миниатюрным вентилятором и резервуаром с водой, а устройство Personal Cooling/Warm System (персональный кондиционер/обогреватель) — нагревательным элементом. Все модификации имеют специальный адаптер, обеспечивающий возможность подключения к сети. Производители кондиционеров

предполагают, что стоимость такого чуда техники не будет превышать \$100.

Кстати, первый кондиционер появился еще в 1902 году в США. Его сконструировал инженер Уиллис Хавиланд Карриер для типографии Бруклина в Нью-Йорке. Изобретение Карриера было предназначено не для создания комфорта, а для борьбы с влажностью, ухудшавшей качество печати. Использовать кондиционеры для людей начали в 1924 году, когда в одном из универсамов Детройта появилась установка для охлаждения воздуха. Бум же на эту технику возник только после Второй мировой войны, когда она проникла в Европу и Азию.

До настоящего времени в быту использовались кондиционеры нескольких типов: оконный, напольный (он же мобильный), кассетный и сплит-система. Теперь вот появился еще и “шейный”.

## ИТАЛИЯ

## ВРАЧИ СПАСЛИ “ЖЕМЧУЖИНКУ”

Малышка, весившая при рождении всего 285 граммов, выписана из одной клиники Флоренции. Местные врачи считают тот факт, что девочка не просто выжила, а находится в добром здравии, чудом. Это самый крохотный из всех недоношенных детей, которых удалось выжить.

Во флорентийском медицинском центре Careggi малышку прозвали “Жемчужинка”. Она родилась в начале февраля, ее маме пришлось делать кесарево сечение на 27-ой неделе беременности. До этой победы медиков самым

крошечным человеческим существом, которое выжило, был 300-граммовый малыш. Он родился в Японии в 1990 году.

Родители девочки попросили, чтобы ни их имя, ни имя их малышки не сообщалось. Вместе с тем, они хотели бы поделиться своей радостью, которая может подарить надежду другим женщинам, которые испытывают проблемы с рождением детей.

“Я боялась брать малышку на руки”, — говорит доктор Маргарита Псаракис, педиатр девочки из госпиталя Careggi. “Когда она родилась, ее рост едва достигал 25 сантиметров. Это в расправленном

состоянии, когда же она сворачивалась клубочком, что нормально для новорожденных, она полностью уместилась на ладони”, — рассказала врач корреспондентом частного телеканала “Canale 5”.

Несмотря на столь крохотный вес и размеры, сразу было видно, что девочка очень сильная. Она вела себя, как нормально доношенный ребенок, отметила педиатр.

На день выписки вес девочки составлял уже 2 килограмма. Сейчас она вместе с родителями находится дома. Малышка абсолютно здорова, к тому же, “Жемчужинка” очень красива — это признает весь медицинский персонал клиники.

## РОССИЯ

МИЛОШЕВИЧУ  
ПРИСУДИЛИ  
ПРЕМИЮ ИМЕНИ  
ШОЛОХОВА

Международная премия имени Шолохова за 2002 год присуждена бывшему президенту Югославии Слободану Милошевицу. Как передает “Интерфакс”, церемония объявления лауреатов этой премии состоялась 24 мая в издательстве “Советский писатель” в Москве.

Милошевич получил премию не за достижения в литературе и искусстве, а “за мужество, самоотверженность и непримиримую позицию в борьбе за гражданские права и свободу югославских и других славянских народов”, сообщили организаторы церемонии.

Кроме Милошевича премия, учрежденная в 1992 году Международным сообществом писательских Союзов, Союзом художников России и издательством “Советский писатель”, в 2002 году присуждена генералу армии Валентину Варенникову — “за семь книг, рассказывающих о жизненной и офицерской судьбе, охватывающей более полувека советской истории”.

Добавим, что среди лауреатов премии — Радован Караджич, Фидель Кастро Рус и Геннадий Зюганов.

## США

СКУЧНАЯ РАБОТА  
УБИВАЕТ

Работа, которая не требует ответственности, частого принятия решений и тяготеет к однообразию, укорачивает жизнь человека. К такому заключению пришли американские ученые из Центра медицинской науки Университета Техаса в Хьюстоне.

Эти выводы они основывают на результатах наблюдения за членами пяти тысяч семей, которое велось с 1968 по 1991 год.

Ученые обнаружили, у людей, чья профессия не требовала принятия решений, риск смерти был на 43 процента больше, чем у тех, кому постоянно приходилось принимать решения. Оказалось также, что те люди, к чьему труду предъявлялись невысокие требования, умирали на 35 процентов чаще. Эти закономерности прослеживались в течение 10 лет после окончания работы.

Как отметил автор исследования доктор Бенджамин Амик (Benjamin C. Amick), подобная работа обычно требует постоянного повторения одинаковых действий и не предусматривает применения разных навыков. Это приводит к тому, что человек не заинтересован в своей работе, что, в свою очередь, плохо влияет на здоровье. Такие люди обычно ведут менее здоровый образ жизни.

Пассивная работа, к тому же, заставляет человека постоянно бороться с невнимательностью и сонливостью, что приводит к серьезным стрессам. Более ранние исследования связывали неинтересные профессии с выбросом гормонов стресса. Ученые также отметили, что доброжелательность коллег, безопасность работы и отсутствие тяжелой физической нагрузки не продлевают жизнь.

Результаты исследования появились в свежем номере журнала “Psychosomatic Medicine”.

**ВНИМАНИЕ!****С 1 апреля 2002 года в  
«Газете Слонимской»****ДЕЙСТВУЮТ НОВЫЕ ЦЕНЫ НА РЕКЛАМНЫЕ УСЛУГИ:**

Строчная (частная) реклама — 3050 руб.,  
Поздравление — 4310 руб.,  
Поздравление с фото — 4690 руб.,  
Соболезнование, благодарность — 2630 руб.,  
Модульная реклама — 1 кв. см — 813 руб.,  
1 модуль (5 см х 2 см) — 8130 руб.

**Дополнительная плата будет взиматься ЗА СРОЧНОСТЬ + 1000 руб.:**

поздравление **В РАМОЧКЕ + 1000 руб.**;  
реклама, выделенная **ЦВЕТОМ + 30%** от стоимости;  
частная реклама **С ФОТО — 5000 руб.**

В нашей газете могут поместить поздравление или рекламу жители соседних регионов. Для этого необходимо оплатить стоимость заказанного объявления на наш

р/с №3013215550011 в АСБ «Беларусбанк», ф.422 в г. Слониме, код 852 УНН590079996

и отправить текст вместе с квитанцией по адресу:  
231800, г. Слоним Гродненской обл., ул. Комсомольская, 8 «Г»  
или по факсу 2-49-39.

**Последний срок подачи заявлений на публикацию в текущий номер —  
понедельник 18.00.**

Ліц. №5690-1.2, 27.10.98г.-08.07.99г.-27.10.2002г. МЗ РБ

**СТОМАТОЛОГИЯ**

Без выходных

- Лечение кариса и его осложнений;
- эффективное обезболивание;
- снятие зубных отложений и отбеливание зубов;
- детский приём;
- эстетическая коррекция формы зуба;
- протезирование (металлокерамика);
- длительный срок гарантии.

**ЧАСТНАЯ  
ПРАКТИКА**врача  
**ДЕРМАТОЛОГА**Предварительная  
запись!

Тел. в Барановичах 41-13-35, 41-28-89

**Г. Барановичи, ул. Советская, 60, с 8.00 до 20.00.****САХАР, МУКА**

В/С, от 25 кг;  
комбинирован, отрубей  
с доставкой на дом  
по городу и району.  
Тел. 5-40-09, 2-22-63.  
Свид. СТК №312, 03.08.2000г.

**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ**

по РБ и России на комфортабельном  
грузопассажирском автомобиле  
«Мерседес» до 4 тонн, объём фургона  
20 м³ и сопровождающих груз 5 человек.  
Тел. 5-31-90.  
Ліц. №015913, 04.10.2000г.-03.10.2005г. МТК РБ

Спальни  
Стенки  
Кухни  
Прихожие**МЕБЕЛЬ**белорусских фабрик  
Цены производителя  
Бесплатная доставкаПродажа  
мебели в кредит  
**5-32-96**  
Ліц. №14811 от 15.09.98г. СТКТел. 2-08-14.  
**ПЕРЕТЯЖКА****ИЗГОТОВЛЕНИЕ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ,  
ИЗМЕНЕНИЕ ДИЗАЙНА**

Свид. №01792, от 18.02.00 г. БрестОЖК

● ПЫЛЕСОСЫ от 65 тысяч  
● СТИРАЛЬНЫЕ машины от 65 тысяч  
● ПЛИТЫ газовые от 15,5 тысяч  
● КОУЛЫ газовые от 212 тысяч  
● КОЛОНКИ газовые от 166 тысяч  
● ТЕЛЕВИЗОРЫ «Горизонт», «Самсунг»  
**Доставка, всё новое**  
Тел. 2-41-43 (Слоним), 2-66-63 (Волковыск).

Общество инвалидов  
**ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ НА**  
изготовление корпусной мебели  
(шкафы 2-3 дверные, шкафы для прихожих, тумбочки, шкафы  
настенные и др., цены ниже государственных на 15-20%).  
**т.са. 2-58-06.**  
Ліц. ББС №029864, 02.08.99-02.08.04.

Слонимская РО БелОСТО  
**ПРОВОДИТ НАБОР**  
учащихся по подготовке  
**ВОДИТЕЛЕЙ**  
категорий А, В и Е

**в дневную и вечернюю группы.**

Ул. Я. Купалы, 27 Тел. (8-262) 2-51-23.  
Ліц. МВД №002869, 03.04.99-03.04.04.

**Закупаю**

свинину, говядину, баранину  
живым весом. Цена договорная.  
Тел. 2-41-80  
Свид. №590310103

**ЗАКУПАЮ**

**СВИНЕЙ**  
живым весом, цена договорная.  
Тел. 2-13-62, 2-09-38  
Свид. СТК №008751, 05.11.99.

**ЗАКУПАЮ**

**СВИНЕЙ ЖИВЫМ ВЕСОМ**  
Цена договорная.  
Тел. 99-2-48, 2-21-77.  
Свид. СТК №008751, 05.11.99.

**ЗАКУПАЮ**

**СВИНЕЙ**  
живым весом, цена договорная.  
Тел. 99-2-05  
Свид. №008794 от 4.08.2000 г., СТК

**ЖАЛЮЗИ**  
**от А**  
**до Я**  
Тел. 2-15-19,  
3-15-46

**Невеста**  
Слоним, пл. Ленина, 11  
Тел. 4-20-03

**Новая коллекция**  
Европейский стиль и качество.  
Уникальные дизайнерские и конструкторские разработки.  
Широкий ассортимент тканей и под заказ.  
Прокат свадебных и вечерних нарядов, сальных детских платьев, мужских костюмов.

Тел. 8 (262) 2-94-62  
**Салон «Джессика»**

**Чловая коллекция**  
Прокат свадебной и вечерней одежды, мужских костюмов.  
(Пр-во фирм Европы и Америки)

**В наличии и под заказ от фабрики-производителя в Канаде.**

**Роскошь, доступная всем**

Г. Слоним, гостиница «Шар»  
комн. 323 (с 10.00 до 18.00, в субботу и воскресенье — с 10.00 до 14.00, выходной — пятницу).

Лучшие невесты одевались у нас!

**Свадебный салон «Виктория»**  
Новая коллекция шикарных свадебных и балльных нарядов и аксессуаров к ним.

Т. 2-16-00, ул. Пнедаша, 7  
(возле вневедомственной охраны).

Вас приглашает частный стоматологический кабинет

**Лечение и удаление зубов без боли.**  
**Протезирование (металлокерамика) и лечение заболеваний пародонта (шинирование).**

**РАБОТАЕМ:**  
8.00-19.00,  
в выходные с 8.00 до 16.00.

г. Барановичи,  
ул. Комсомольская, 22,  
тел. 8-01634-2-14-48

Ліц. № 1796 23.03.2001г.-23.03.2006г. МЗ РБ

Около 100 расцветок

**ЛИНОЛЕУМ**

КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ (БЕЛЬГИЯ) для дома и офиса.  
ЛАМИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ (ГЕРМАНИЯ, АВСТРИЯ) от 7 у.е.  
ПАНЕЛИ ПВХ, МДФ (ПОЛЬША) от 3 у.е.

**САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ!**  
**ЛУЧШИЙ ВЫБОР! ДОСТАВКА**

Тел. 5-13-21, 8-029-656-34-97  
Ліц. МТК №7626 28.03.96-26.10.03

УКПП «Слонимская фабрика «Текстильщик» **требует**  
на работу  
электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования.  
За справками обращаться в отдел кадров по телефону 2-47-53.

**АВТОСТЕКЛА**  
Профессиональная установка. Ремонт трещин. Тонировка. Устанавливаем боковые в бусы. Приклеим зеркала заднего вида, молдинги, стекла фар, спойлера. Иногородным скидки.  
Г. Гродно, ул. Белуша, 35 (между ГАИ и Румлевским мостом).  
Т/ф в Гродно 74-22-00, 8-029-666-888-3

**УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!**

Со второго полугодия 2002 года на «Газету Слонимскую» жители **Слонима, Д. Саньковича, Порече, Василевичи** могут оформить подписку в редакции по адресу: ул. Комсомольская, 8.

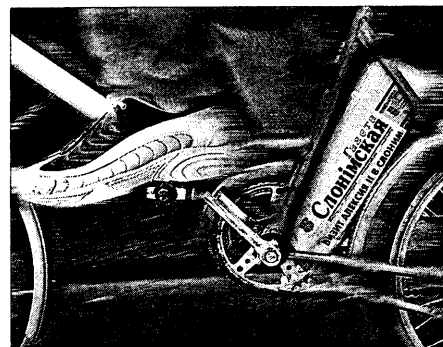
Стоимость подписки на месяц:

Индивидуальная (инд. 64042) на почте 1800 руб. у нас 1300 руб.  
Льготная (инд. 63646) 1596 руб. 1100 руб.  
Ведомостная (инд. 63818) 3008 руб. 2550 руб.

Подписавшись у нас, ВАМ доставят газету уже в среду, по ВАШЕМУ желанию ЛИЧНО В РУКИ.

Вы экономите, и Вы застрахованы от повышения цены на газету в течение срока подписки.

Подпишитесь в рабочие дни **9.00 — 18.00,**  
воскр. **12.00 — 16.00.**

Тел. для справок **4-79-34.****АБАНЕМЕНТ на газету «Газета Слонимская»**

(індэкс выдання)

На 2002 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

**ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА**

(індэкс выдання)

на газету «Газета Слонимская»

Кошт падпіскі

руб.

На 2002 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

(тэлефон)



**РАДИОТАКСИ**  
звоніце кругласуточна  
тел. **0-55**  
тел. **2-56-28**  
Ліц. СГІК №02001, 30.04.98-29.04.03.

**В любой для Вас день**  
осуществляются поездки  
в г. ГРОДНО  
м/автобусом за 2 часа.  
Условие — Ваша обязательная поездка туда и обратно в нужное Вам время.  
Услуги — Ваш выезд из г. Слонима в удобном для Вас микроавтобусе и возвращение в него обратно.  
● Доставка вас в г. Гродно в необходимый пункт.  
● Выплатим заказы по перевозке пассажиров в РБ и СНГ.  
Подробная информация и предварительная запись по тел.  
**4-74-94 с 12.00 до 21.00.**  
Ліц. № 5-0196 25.02.98-25.02.03 МТК РБ

## ПРОДАЮ

**дачу, дом**  
ДАЧУ в д. Тушевичи, шитовой домик, приватизирована, за сеем. Тел. 4-61-52.

**ДВА** дома на одном дворе, имеются 2 сараи, гараж, сад, 40 соток земли, в д. Войтковичи Волковысского р-на. Тел. в Берестовице 8-211-31-67.

**ДОМ** жилой. Ул. М. Тореца, 29а (после 17.00).

**ДОМ** деревянный, 7х16, в Дятловском р-не, д. Скипоровичи, 25 км от Слонима, 500 м от трассы Дятлово — Слоним, в хорошем состоянии, под снос, срочно, недорого. Тел. в Дятлово 25-1-36, 22-0-71.

**ДОМ** недостроенный, "литовский" проект, в р-не КПФ, ул. Западная. Тел. 4-12-39 (после 19.00).

**ДОМ** недостроенный в р-не "Мясокombината". Тел. 2-39-23 (после 19.00).

**ДОМ** деревянный по ул. Леоненко ("Альбертин"), — без удобств, на рядом по улице все коммуникации, имеются хоз. постройки, колодец, подвал, приусадебный участок. Тел. 2-96-38 (после 18.00).

**ДОМ** в д. Павловичи, есть сарай, гараж, рядом река, лес. Тел. 2-55-01.

**ДОМ** деревянный по ул. Добрыня, есть холодная и горячая вода, газовое отопление, приусадебный участок 6 соток, жилая площадь 44 м², 4 комнаты, котёл газовый, новый. Тел. 2-18-72, 2-08-16.

**ДОМ** в д. Новоросовичи, 10 км от Слонима, обложен кирпичом, подвал, кирпичный сарай; гараж на 2 автомашины в ГСК "Гарнизонный", подвал сухой. Тел. 4-21-14 (16.00-22.00).

**ДОМ** в г. Слониме или мяню на 1-и или 2-комн. квартиру с доплатой. Тел. 3-14-22.

**ПОЛДОМА** по ул. Барановичской, д.40, есть летняя кухня, сарай, погреб, 20 соток земли, рядом коммунальные услуги. Тел. 3-23-90, 3-19-12.

**ПОЛДОМА** в р-не ж/д вокзала или сдам. Тел. в Минске 241-46-98.

**ПОЛДОМА** деревянного по ул. Полевой, 18, 3 комнаты, кухня, веранда, подвал, без удобств, все коммуникации рядом, остановка "Гортоп". Тел. 4-24-98.

**ПОЛДОМА**, 3 комнаты, гараж, сарай, центр города. Тел. 2-55-52.

### квартиру

**КВАРТИРУ** 2-комн. в центре, по ул. Красноармейской, подвал. Тел. в Минске 8-017-222-85-28 (9.00-17.00), 249-28-15 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн., 1 этаж 2-эт. дома, участок, хоз. постройки, вода, канализация, печное отопление, ванна, титан. Тел. 2-27-58 (до 18.00), 2-31-61 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Ершова, 1 этаж, 59 м², цена договорная. Тел. 2-58-53.

**4-13-88**  
круглосуточно  
**ГАРАНТ**  
Ліц. СГІК №021417, до 16.10.2003.

**РАДИОТАКСИ**  
**ФЕНИКС**  
**0-56**  
**2-12-88**  
Ліц. СГІК №04926, 03.06.97-03.06.02

**Радиотакси**  
**"Экспресс"**  
круглосуточно  
Тел. **4-13-12**  
Ліц. СГІК №04914, до 11.06.01.02

Услуги круглосуточно  
**РАДИОТАКСИ**  
**БОЯЖ**  
**5-15-50 5-19-52**  
Ліц. СГІК №02003, 13.02.98-12.02.03

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. 17 Сентября, 5 этаж 5-эт. дома, чешской планировки; квартиру 4-комн., 1 этаж, улучшенной планировки, по ул. Топольной или мяню на 2-или 3-комн. Тел. 5-17-03, 2-03-95.

**КВАРТИРУ** 2-комн., приватизированную, 1 этаж, в д. Гриньки Слонимского р-на, имеется приусадебный участок, подвал, балкон, 3 сарая, все удобства, телефон. Тел. 2-29-94 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Пушкина, 5 этаж; гараж по ул. Кирова, входит бус. Тел. 2-52-25.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. 1-ой Семилетки. Тел. 3-23-01 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. на "Энке". Тел. 4-21-89 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Ершова, 1 этаж, балкон застеклен, подвал. Тел. 2-46-52, 2-09-48.

**КВАРТИРУ** 2-комн., приватизированную, 1 этаж, в д. Сенковщина Слонимского р-на, имеется приусадебный участок, подвал, сарай, все удобства, торг уместен. Тел. в Барановичах 40-85-80.

**КВАРТИРУ** 2-комн. Тел. 2-03-65 (13.30-6.30).

**КВАРТИРУ** 2-комн., 2 этаж, чешской планировки, с балконом, имеется телефон, холодная и теплая кладовки, совсем рядом гараж, участок земли. Тел. 4-17-82.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Ф. Скорины, пл. 51/21, подвал, 3 этаж, телефон, кабельное телевидение. Тел. 2-16-94, 5-27-41.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Брестской, срочно, 3 этаж, есть телефон, подвал, балкон. Тел. 4-69-37.

**КВАРТИРУ** 3-комн. в 1-этажном 2-квартирном доме, имеется приусадебный участок, хоз. постройки, гараж, вода, газ, канализация. Ул. Мелиораторов, 15-1. Тел. 3-16-18, 8-0296-51-09-47.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. К. Маркса, 42, кв.68, общ. пл. 73 м², чешской планировки, теплая, в хорошем состоянии. Тел. 2-01-62.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на "Энке", 5 этаж, приватизированная, 2 кладовки, 2 двери, сухая. Тел. 4-26-11 (после 20.00), 8-0163-41-73-64.

**КВАРТИРУ** 4-комн. по ул. Брестской, общ. пл. 65, жил. пл. 47, кухня 7,8, лоджия, подвал, телефон, 8500 у.е. Тел. в Минске 245-07-11 (вечером).

**КВАРТИРУ** в частном секторе, есть телефон, газ, хоз. постройки или мяню, возможны варианты. Тел. 4-28-40 (после 18.00), 3-16-35.

**гараж, участок**  
ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный", цена договорная. Тел. 5-12-50.

ДЕШЕВЛЕ ЗАМЕНИТЬ ЧЕМ РЕМОНТИРОВАТЬ

**ДВИГАТЕЛИ**  
Б/У ИЗ ГЕРМАНИИ  
ДЛЯ ИМПОРТНЫХ А/М  
ТЕСТИРОВАННЫЕ. ГАРАНТИЯ. ДОКУМЕНТЫ.  
И ДРУГИЕ Б/У ЗАПЧАСТИ  
**АВТОПРИВОЗ** Минск, ул. Бельского, 15  
Телефон/факс (017) 205-04-03, 201-46-91.  
[www.autopriwos.gtp.by](http://www.autopriwos.gtp.by)

**ГАРАЖ** в ГСК "Текстильщик" по ул. Брестской, отштукатурен, окрашен, подвал по всему периметру, размер 6х4 м, ворота 2,7х3,5 м; гараж в ГСК "Звездный", возле стоянки Косовский тракт, размер 6х4, подвал, 3 комнаты, двойной пол, потолок бетонный. Тел. 2-34-63.

**ГАРАЖ** по ул. Кирова. Тел. 5-38-75, 5-28-04.

**УЧАСТОК** 13 соток с фундаментом 9х11 из ф. блоков, по ул. Криничной. Тел. 2-56-65.

**УЧАСТОК** земельный в р-не КПФ, с фундаментом и стройматериалами. Тел. 5-30-07, 5-38-00.

### авто

**Ауди-80**, "бочка", 87 г.в., 1,6 дизель, золотистый металл, люк, фаркоп, новые АКБ, резина, 2550 у.е., торг. Тел. 99-2-36, 8-029-66-99-2-99 (Андрей).

**Ауди-80**, "бочка", 89 г.в., 2600 у.е.; бус "Рено-Трафик", 96 г.в., 6000 у.е.; бус "Т-2", пассажирский, 84 г.в., 2100 у.е. Тел. 2-45-40.

**Ауди-80**, 90 г.в., 4 месяца из Германии, г/у руля, люк, спойлер, полная панель, магнитофон, в хорошем состоянии. Тел. 4-63-30, 8-0296-53-70-57.

**Ауди-80 В-4**, 92 г.в., 2,0 Е, цвет серебристый металл, велюровый салон, на дисках, люк, состояние хорошее. Тел. 5-31-27 (вечером).

**Ауди-80**, 84-85 г.в., 1,6 дизель, цвет белый, фаркоп, цена 1450 у.е., торг. Тел. 5-29-01.

**Ауди-80**, 81 г.в., на ходу, без документов, 250 у.е. Тел. 4-28-42.

**Ауди-80**, ТД, 85 г.в., отличное состояние, синего цвета, 1850 у.е. Тел. 2-07-61.

**Ауди-100**, 88 г.в., 2,0 к, газ/бензин, темно-синий, 2400 у.е. Тел. 2-13-01.

**Ауди-100**, 86 г.в., 2,0 ин., серебристый металл, велюр, люк, литые диски, недавно из Германии, 1700 у.е.; "Мазда-626", 86 г.в., велюр, 1200 у.е., торг, хорошее состояние. Тел. 4-72-02.

**Ауди-100**, 85 г.в., 2 Д, белая, стерео-система "Пионер", г/у руля, в отличном состоянии. Тел. 4-67-48 (после 19.00).

**Ауди-100**, 85 г.в., 1,8 бензин, золотистый металл, 5-КПП, хорошее состояние, 0,5 года в РБ. Тел. 2-28-30.

**БМВ-316**, 89 г.в., 1,6 инжектор, цвет бежевый металл, 10 мес. в РБ, люк 2 положения, эл. зеркала, корректор фар, музыка, хорошее состояние. Тел. 2-21-49 (после 18.00, Юра).

**Бус "Пежо-95"**, 86 г.в., 2,5 Д, грузовой. Тел. 5-20-77.

**Бус "VW-T-2"**, пассажирский, 83 г.в., 8 + 1 мест, 1,6 Д, 1400 у.е., торг. Тел. 4-10-58.

**Бус "Мерседес-208Д"**, аварийный, 93 г.в. Тел. 4-62-10.

**ВАЗ-2101**, 80 г.в. или мяню на строительные материалы. Тел. 2-00-49 (Витя), 2-02-28.

**ВАЗ-2101**, 74 г.в., требуется ремонт кузова, 250 у.е.; "Пежо-309", 90 г.в. свежая. Тел. 2-40-05.

**ВАЗ-2105**, 85 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 79-4-64 (после 21.00).

**ВАЗ-2106**, 85 г.в., вишневый, 950 у.е. Тел. 5-10-38.

**ВАЗ-2109**, 92 г.в., после кап. ремонта, цвет мокрый асфальт, 5-КПП, 1300 у.е., торг. Ул. Заречная, 34 (Тивинщина).

**ВАЗ-2109**, 92 г.в., бензин, цвет голубой, в хорошем состоянии. Тел. 3-24-16.

**ГАЗ-53**, газ/бензин, в хорошем состоянии. Тел. 4-78-46.

**МАЗДА-626**, 86 г.в., 2,0 дизель, салон велюр, новая резина, хорошее состояние, 1380 у.е. Ул. 50 лет БССР, д.69.

**МАЗДА-626**, 85 г.в., 2,0 Д, ц/з, магнитола. Тел. 2-54-22 (в любое время).

**МЕРСЕДЕС-123** (200), 82 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 4-69-01.

**МЕРСЕДЕС-Бенц-123**, дизель 2,0, белый, 82 г.в., хорошее состояние. Тел. 2-27-62.

**МЕРСЕДЕС-Бенц-124**, апрель 86 г.в., из Германии, 2,0 карбюратор, коробка-автомат, цвет вишневый, в хорошем состоянии, цена 2700 у.е. Тел. 5-12-91.

**МЕРСЕДЕС-190Е**, 11.85 г.в., 2,0 Б, в отличном состоянии, из Германии. Тел. 4-18-43.

**МИЦУБИСИ-Лансер**, хэтчбек, красный, 92 г.в., GTi 16 V, 1,6 литра, г/у, корректор фар, фаркоп, эл. стеклоподъемники, эл. зеркала, салон, рекаро, литые диски и др., 2300 у.е., торг. Тел. 8-029-622-13-02, 2-04-19 (вечером).

**МОСКВИЧ-2140**, в хорошем состоянии. Тел. 2-26-13.

**МОСКВИЧ-412**, 88 г.в., цвет белый, в хорошем состоянии, цена 400 у.е., возможен торг. Тел. 3-16-27.

**ОПЕЛЬ-Астра универсал**, 93 г.в., 1,7 дизель, в отличном состоянии или мяню на бус. Тел. в Зельве 2-34-06.

**ОПЕЛЬ-Кадет хэтчбек**, 4-дверный, 1,6 Д, 87-88 г.в., темно-зеленый, хорошее состояние, 1450 у.е. Ул. Пушкина, 30, кв.2 (после 18.00). Тел. 2-52-07 (14.00-15.00, рабочие дни).

**ПЕЖО-405**, 90 г.в., 1,6 бензин, металл, 25.05.2002 г. из Германии, хорошее состояние. Тел. 75-2-37 (вечером).

**РЕНО-19**, 1,7 Б, 92 г.в., 1 мес. из Германии, эл. стеклоподъемники, корректор фар, ц/з, фаркоп. Тел. 2-95-80.

**РЕНО-19 Шамара**, 93 г.в., моно-впрыск, объем 1,8, 16 V, вишневый металл, эл. пакет, люк и т.д., в хорошем состоянии, месяц из Германии. Тел. 2-08-68 (Саша).

**СЕАТ-Малага**, 1,7 Д, 90 г.в., ц/з, фаркоп, люк, эл. подъемники, 1550 у.е. Тел. 4-67-39.

**ФОРД-Орион**, 87-88 г.в., 1,6 дизель, цвет темно-синий, 1400 у.е., торг уместен. Тел. 2-37-47.

**ФОРД-Скорпио**, 89 г.в., 2,0 газ/бензин, чёрный перламутр, салон люкс-велюр, АБС, г/у, ц/з, эл. пакет, кондиционер. Тел. 2-41-76.

**ФОРД-Сьерра**, 89 г.в., 1,6, седан, синий, 26.05.02 из Германии. Тел. 3-25-65.

**ФОРД-Сьерра**, срочно, 91 г.в., 1,8 ТД, тип седан, цвет белый, имеется ц/з, люк, фаркоп, г/у руля, тормоза АБС, магнитола, салон велюр, состояние отличное. Тел. в Зельве 2-24-99, в Слониме 2-56-44.

**ФОРД-Сьерра**, 87 г.в., 2,3 дизель, в хорошем состоянии, 1500 у.е. Тел. 5-37-13.

**ФОРД-Сьерра универсал**, 91 г.в., турбо-дизель, ц/з, серебристый металл, 5 мес. из Германии, г/у, отличное состояние; трактор Т-40. Тел. 8-215-33-2-21, 8-263-38-1-06.

**ФОРД-Транзит**, бус, 91 г.в., срочно, недорого; "Форд-Скорпио", 90 г.в., 1250 у.е. Тел. 5-14-17.

**ФОРД-Эскорт**, 92 г.в., 1,4 бензин, универсал, цвет бежевый, велюровый салон, 2 мая из Германии, один хозяин, копия брифа, отличное состояние. Тел. 8-01562-5-21-28.

**ФОРД-Эскорт**, 87 г.в., 1,6 Д, 5-КПП, в отличном состоянии, 1350 у.е., торг уместен. Ул. Мицкевича, 90.

**ХУНДАЙ-Лантра**, 92 г.в., 1,5 инжектор, цвет мокрый асфальт, велюр, новая резина, магнитола, цена договорная. Тел. 2-16-76.

Слонимским РОВД разыскивается гр-н **Жук Александр Иванович**, 1964 г.р., прож.: д. Дробовичи Дятловского района, ул. Шоссейная 24, который 07.05.2002 г. около 20 часов пропал, купаясь в реке Щара возле дер. Акачи Слонимского района.

**Его приметы:** на вид 42 года, рост 172 см, телосложение полное, лицо овальное, смуглое, волос волнистый короткий, черного цвета; имеются записаны, глаза темно-карие, губы тонкие.

**Был одет:** плашки голубые с белой вышивкой.

Просьба ко всем гражданам, кому что-либо известно о местонахождении Жуха А.И., сообщить в Слонимский РОВД по телефонам: 2-56-36, 2-18-02 или 02.

Производственному предприятию **требуется**

на постоянную работу бухгалтер с опытом работы (высшее экономическое образование). Тел. для справок: 2-54-05, 2-30-09.

**Магазин РИТУАЛЬНЫХ УСЛУГ "Ландыш"**  
**предлагает**  
самые красивые и самые дешёвые ритуальные принадлежности:  
**тробы; кресла; траурные венки; корзинки с лентами;**  
(написи бесплатно) и др.  
**Наш адрес:**  
**ул. К. Маркса, 62.**  
**Тел. 4-11-08**  
Ліц. СГІК №1097, 15.10.97-15.10.02.

Изготавливаем **ПАМЯТНИКИ**  
Базальт, Габбро.  
Мраморная крошка. Установка.  
Доставка.  
Ул. Мицкевича, 6,  
тел.: 2-56-26, 2-47-43  
Служ. № 003319 28.06.2000г. СГІК

**СВЕТЛАЯ ПАМЯТЬ**  
Дайка Дзіана Мікалаеўна 2001г.  
Мушыньскі Пётр Іванавіч 1941 г.  
Маўчанав Уладзімір Паўлавіч 1939 г.  
Светлакова Лідзія Лаўрэнтэўна 1925 г.  
Тадра Іван Міхайлавіч 1934 г.  
Гаробчанка Аляксандр Канстанцінавіч 1912 г.  
Юрчык Іван Іванавіч 1936 г.  
Баравікова Валыяніна Якаўлеўна 1943 г.  
Росенко Уладзімір Андрэевіч 1940 г.  
Лучко Васіль Мікалаевіч 1928 г.  
Кузняцова Алена Валер'еўна 1983 г.  
Лабовей Іван Давідавіч 1923 г.  
Саўчанка Вера Юльянаўна 1938 г.  
Пятліцкая Зінаіда Гаўрылаўна 1923г.

## СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

Выражаем глубокое соболезнование семье Колесник Валентины Николаевны в связи с потерей мужа и отца.  
С уважением соседи.

Дорогая Тамара Викторовна, примите наши искренние соболезнования в связи с постигшим Вас горем — смертью дочери.  
Коллектив индивидуального предпринимателя Адамчука Ю.Н.



# 9 РЭКАМА

Газета  
Слонімска

30 траўня — 5 чэрвеня 2002г. №22 (260)

**ХУНДАЙ**-Лантра, 94 г.в., 1,6 бензин, электропакет, отличное состояние. Тел. 5-29-57 (после 21.00).

**ХУНДАЙ**-Пони, 93 г.в., 2 дня из Германии, бензин, АКПП, г/у, ц/з, полный эл. пакет, велюр, цвет спелая вишня. Тел. 2-48-20.

**VW**-Джетта, 87 г.в., 1,8 бензин/газ, темно-зелёный, ц/з, сигнализация, велюр, 1850 у.е., торг. Ул. Шоссейная, 14а, кв.55. "Рено-Трафик", 92 г.в., 2,5 Д, 13+1 мест, белый, 3500 у.е. Тел. 5-31-32.

**VW**-Джетта-2, 84-85 г.в., 1,6 бензин, 1370 у.е., торг. Тел. 5-18-44.

**VW**-Пассат, 89 г.в., 1,6 турбодизель, в хорошем состоянии. Тел. 71-2-14.

**VW**-Пассат, 89 г.в., седан, 1,8 Б, 5-КПП, г/у руля, серый металл, 2600 у.е.; "Форд-Мондео", 93 г.в., седан, 1,8 ТД, интер колер, белый цвет, 3200 у.е., всё 14 дней из Германии, торг. Тел. 2-91-92.

**VW**-Пассат Б-3, 91 г.в., 1,6 турбодизель, цвет бирюзовый металл, г/у руля, титановые диски R-15, цена 3100 у.е. Тел. 5-22-31.

**VW**-Пассат, 86 г.в., 1,6 Б, вишнёвый, хэтчбек, салон велюр, ц/з, магнитола, состояние хорошее. Тел. 96-3-79.

**VW**-Пассат, седан, белый, 92 г.в., 1,9 Д, из Германии, цена договорная. Тел. 3-12-28.

**VW**-Пассат, 92 г.в., 1,6 ТД, серый, седан, сигнализация, эл. подъёмники, фаркоп, 3300 у.е. Тел. 2-23-30.

**VW**-Пассат, 91 г.в., 1,8 Б, универсал, г/у, эл. лок. Ц, 2 недели из Германии. Тел. 2-46-34.

## запчасти

**АВТОСИГНАЛИЗАЦИЮ** "Пантера", ц/з, новые, окажу помощь в установке. Тел. 4-20-30, 4-27-24 (вечером).

**ГРУППУ** поршневую "Москвич-412". Тел. 2-96-78.

**ДВЕРЬ** правую переднюю, крылья задние, новые к/а м ВАЗ-2105. Тел. 99-2-05.

**ДВИГАТЕЛЬ** к/а "Форд-Сьерра", 1,6 Б, 88 г.в., с навесным, задний мост из Германии. Тел. 4-15-43.

**ДВИГАТЕЛЬ** 240Д к "Мерседес-Бенц 207". Тел. 4-69-14.

**ЗАПЧАСТИ**, б/у и новые к двигателям а/м "ВАЗ", "Москвич", 3/4 к а/м "Форд-Сьерра", 86 г.в., окажу услуги по ремонту двигателей. Тел. 2-06-37.

**ЗАПЧАСТИ** "Опель-Кадет", 1,6 Д; ГАЗ-66 без документов. Тел. 2-26-07 (Андрей).

**КОМПЛЕКТУЮЩИЕ** к стартерам и генераторам для иномарок, консультации по ремонту. Тел. 3-15-81.

**МОСКВИЧ**-2140 на запчасти, целиком. Тел. 5-17-69 (вечером). Тел. 5-22-12.

**ОПЕЛЬ**-Кадет универсал "Е" на запчасти, есть всё. Тел. 2-30-22.

**РЕДУКТОР** моста "Жигулей". Ул. Красноармейская, 181.

**VW**-Пассат универсал, 86 г.в.; "VW-Джетта", 83 г.в., бензин, всё по запчастям. Тел. 2-53-42, 4-61-95.

## ценные бумаги

**ЧЕКИ** "Жильё". Тел. 8-0172-10-83-69, 8-0296-20-83-69 (в любое время).

**ЧЕКИ** "Жильё". Тел. 4-23-49.

## бытовую технику

**ВИДЕОПЛЕЕР** "Самсунг", б/у. Тел. 2-02-03.

**ВИДЕОМАГНИТОФОН**, б/у; музыкальный центр, б/у; автомагнитола, б/у. Тел. 4-22-61.

**ВИДЕОМАГНИТОФОН** "JVC-980 EG", Hi-Fi стерео, индикация звука; тел./факс; пылесос, всё б/у. Тел. 3-21-18.

**КОМПЬЮТЕР**, комплектующие, дешёво; машину стиральную автомат "Привелег", "АЕ"; холодильник двухкамерный "Привелег"; морозильник промышленный; видеоманитон; музыкальный центр, всё б/у, из Германии. Тел. 2-19-23.

**МАШИНЫ** стиральные, б/у, Германия, 1996 г. Тел. 2-93-26, 4-22-28.

**МАШИНУ** стиральную с центрифугой; плиту газовую с баллоном. Тел. 4-29-29.

**МАШИНУ** стиральную "Рига", б/у, в хорошем состоянии. Тел. 5-22-67.

**МАШИНУ** стиральную автомат; телевизор; пылесос, б/у, из Германии. Тел. 3-24-60.

**ПЛИТУ** газовую, 50x50, б/у, "GEFEST". Тел. 2-46-34.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "HARVEST-4", новый, радиус действия 40-50 км, со всеми принадлежностями. Тел. 4-19-21 (в будние дни после 18.00, в выходные — в любое время).

**РАДИОТЕЛЕФОН** "SENAO SV 258", радиус 15-20 км, б/у, 135 у.е. Тел. 5-15-78 (Дима).

**РАДИОТЕЛЕФОН** "HARVEST-3", в полном комплекте, недорого; трубку "SENAO". Тел. 2-51-85.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "SENAO-258", со всеми принадлежностями. Тел. 4-60-59.

**ТЕЛЕВИЗОР** "Sony", 72, стерео; телевизор "Panasonic" GaOO 50, всё в отличном состоянии. Тел. 99-2-38.

**ТЕЛЕВИЗОР** "Филипс"; телевизор "Ней"; муз. центр "Филипс"; муз. центр "Пионер"; видеоманитон "Орион"; видеоманитон "Нордмен"; стиральную машину автомат "Хансатик" и "Канди"; радиотелефон "Гино" и автоответчик, всё б/у, из Германии. Тел. 2-51-38.

**ТЦ** "Филипс", 70 см; стиральную машину автомат, всё б/у, из Германии. Тел. 3-25-65.

**ТЦ** "Гриондик"; видеоманитон "Сабах"; пылесос "Привелег"; спутниковую аналоговую систему; МК-печь, всё б/у, в хорошем состоянии. Тел. 4-28-95.

**ХОЛОДИЛЬНИК** 2-камерный "Liebherr", 2 компрессора; "Bauhtheicht Elektronik", 2-камерный. Тел. 5-39-04.

**ХОЛОДИЛЬНИК** "Минск-Атлант-15М", 2-камерный, б/у; плиту газовую, 4-кафорочную, б/у, всё в хорошем состоянии. Тел. 4-16-84.

**ЦЕНТР** музыкальный "LG FFH-262-AX ЗСД", радио, 2 дека, новый, гарантия, 150 у.е. Тел. 2-52-98 (после 13.00).

**ЦЕНТР** музыкальный "Technics-570", новый, в упаковке, модель 2002 г., пр-во Япония. Тел. 3-27-74 (Анатолий).

**ЭЛЕКТРОПИЛУ** "Парма", новую. Тел. 4-14-82.

## мебель

**КРЕСЛО**-кровать чешское; стол письменный; стол кухонный, деревянный, б/у. Тел. 5-22-67.

**КРОВАТИ** полнотурные две, б/у. Тел. 2-31-28.

**КУХНЮ** новую, в упаковке, есть всё, цена ниже магазинной. Тел. 2-28-80 (18.00-20.00).

**СПАЛЬНО** "Щара", б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-08-16, 2-46-08.

**СПАЛЬНО** "Щара", б/у, недорого; тахту. Тел. 2-52-93.

**СТЕНКУ** из дуба, срочно, б/у, в хорошем состоянии. Тел. 3-23-49.

**СТЕНКУ** новую, в упаковке, "Горка", цвет поддуб, Тел. 3-16-44.

**СТЕНКУ** "Вологодский узор", 4 метра; 2 кресла и журнальный столик; 3 книжные полки. Тел. 4-20-52.

**СТЕНКУ** "Полесье", прихожую, новые, в упаковке, недорого, доставка бесплатно. Тел. 8-029-602-39-28.

**ТАХТУ** б/у, 190x120, недорого. Тел. 4-20-30 (после 18.00).

**ШКАФА** два и тумбочка от стены, б/у. Тел. 4-21-42.

## музыкальные

## инструменты

**ЭЛЕКТРОГИТАРУ**, 40 у.е. Тел. 3-11-17.

## одежду

**ПЛАТЬЕ** свадебное, р. 46-48. Тел. 4-21-42.

## животных

**КОБЫЛУ** 2 года. Тел. 74-2-70.

**КОЗЫ** дойные две. Тел. 2-94-20 (вечером).

**КОРОВУ** в возрасте 5 лет с телёнком (1 неделя), в д. Загритыково, д.89. Тел. 5-21-19.

**КОТЯТ** персидских. Тел. 4-23-03.

**КОТЯТ** персидских. Тел. 4-20-00, 4-25-49.

**ЛОШАДЬ** 1,5 года; бычок 80 кг. Тел. в Жировичах 6-08.

## стройматериалы

**БЛОКИ** оконные 02Р15-15; блоки дверные ДГ21-9, ДГ21-15, ДО-13. Тел. 2-39-53 (18.00-23.00).

**ПАРКЕТ** из дуба, экспортный вариант, дополнительная сушка. Тел. 2-01-47, 2-06-81.

**ФАНЕРУ**, 30 листов, толщина 10 мм; двери филантовые; плитку облицовочную. Тел. 4-78-40 (18.00-23.00).

## разное

**БОЧКИ** 200 л, 5 шт. Тел. 5-37-94.

**ВОЗ** конский без кузова, новый; мопед газовый. Ул. 2-я Берговая, д.3, кв.3 (после 18.00), рабочий телефон 2-45-07 (Володя).

**ВОРОТА** металлические. Тел. 3-19-46, 4-14-18.

**ГАЗОНОКОСИЛКУ**; бензопилу шведскую; бинокль 12-кратный. Тел. 2-97-57.

**ДВЕРИ** входные, стандартные напильные, тамбурного типа, под лак. Тел. 5-11-68.

**КАРТОФЕЛЕКОПАЛКУ** конную, польскую, однорядную, б/у; косилку конную, польскую, б/у, прицепляется на трактор и на коня. Тел. 98-2-58.

**КОЛЯСКУ** детскую, б/у, из Германии; детские вещи, б/у, качество высокое, цены низкие. Тел. 5-37-93.

**КОЛЯСКУ** детскую, новую. Тел. 2-01-77.

**КОЛЯСКУ**, б/у, "джип-трансформер", "четвёрку", в отличном состоянии. Тел. 4-13-63.

**ЛОДКУ** надувную "Омега", новую, 2-местную, доставлю. Тел. в Ивацевичах 2-34-19.

**МЕШКИ** сетчатые под овощи, вместимостью 35-40 кг. Тел. 2-43-92.

**ПАЛАТКУ** 2-местную; охотничью амундацию; газовый пистолет, 9 мм. Тел. 2-32-06.

**СВИНИНУ** в убойном весе, 3000 за 1 кг; картофель. Тел. 2-50-00.

**СТАНОК** деревообрабатывающий, 8 операций, 220 В, 960 Вт, 45 кг, "УБДН-5М" (Умник), новый, с гарантией; кактус натуральный, декоративный, высота 2,3 м, для интерьера офиса или др. помещений. Тел. 4-19-10.

**СТАНОК** деревообрабатывающий, новый, многооперационный, 5 тыс. оборотов; насос "Ручеёк"; чудо-печка, доставка. Тел. в Гомеле 78-52-01.

## КУПЛЮ

## недвижимость

**ДОМ** частный или квартиру в г. Слониме. Тел. в Ивацевичах 2-34-19.

**КВАРТИРУ** 1-комн. Тел. в Минске 214-99-86.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. нов. Брестской или на "Энке", крайние этажи не предлагать. Тел. 5-12-72 (в любое время).

**КОТТЕДЖ** хороший в хорошем месте. Писать: Слоним-2, а/я 16 (указывать адрес и стоимость).

## авто

**АВТОМОБИЛЬ** в аварийном состоянии. Тел. 5-30-39.

**АВТОШИНЫ** грузовых и сельскохозяйственных; дизтопливо. Тел. 5-25-56.

**АУДИ**, "VW" дизельный, в пределах 500 у.е.; продам газовую установку на а/м. Тел. 98-3-18.

**ВАЗ**-21011, 2106, в отличном состоянии, до 1000 у.е. или иномарку до 2000 у.е. Тел. 4-68-34.

**ВАЗ**-2104-07, в хорошем состоянии, можно с неисправностями. Тел. 4-69-14.

**ВАЗ**-2108-09, некрашенную, недорого. Тел. в Волковыске 8-212-2-74-00.

**ДОКУМЕНТЫ** на "Ауди-100" и "Ауди-80". Тел. 4-28-42.

**МАШИНУ** в хорошем состоянии, до 500 у.е. Тел. 3-16-27, 8-0296-54-31-44 (круглосуточно).

**ФОНАРИ** задние к а/м "Форд-Таунус"; топливный бак. Тел. 4-69-88.

## разное

**АГРЕГАТ** окрасочный высокого давления "Вагнер-7000". Тел. 8-0232-55-57-70, 8-0296-33-57-30.

**АККУМУЛЯТОРЫ** старые. Тел. 4-14-18, 3-19-46.

**АП**-50, АЕ, ВА, АЕГ, КЕ, ПКЕ, ПКТ, ККТ, ПМЕ, ПМА, ПМЛ, РТЛ, ВЛ, ВС, 2РВМ, РВП, РП, ЕЛ, ПАЕ, ВМ-12, контакторы КТ, компьютеры советские, осциллографы, радиостанции, можно неисправное. Тел. 4-27-27.

**БЛОКИ** газосиликатные, 500 шт.; блоки оконные; доску необрезную, 20-30 мм; железное листовое для гаражных ворот. Тел. 5-40-22.

**БОЙЛЕР** для нагрева воды. Тел. в Зельвенском р-не 3-82-60 (после 18.00).

**ДОСКУ** сухую. Тел. 3-26-64.

**ЗАДВИЖКИ**, вентили, клапана, отводы, фланцы, затворы, приборы КИПиА, дорого. Тел. 8-029-686-86-41, 8-017-241-86-86, 8-029-653-43-64.

**КАМЕНЬ**. Тел. рабочий 2-47-29 (17.00-23.00, Сергей).

**КАМНИ** желчные сухие коров, 5 у.е./гр., условия обработки, сушки, хранения и др. подробности вышли бесплатно в вашем конверте с обр. адресом. Тел. 8-0162-47-65-50 (Юрий), а/я 16, Брест-28, 224028.

**КАРТОФЕЛЬ** оптом. Тел. 5-36-44.

**КОРОВУ** по хорошей цене. Тел. в Кобрине 2-62-28, 2-60-35, 60-3-22.

**КОРОВУ**, дорого; комбайн СК-5 "Нива"; трактор МТЗ, Т-25. Тел. в Кобрине 8-01642-6-85-68.

**ЛАК**, клей по дереву. Тел. 4-77-19.

**ЭЛЕКТРОГИТАРУ**. Тел. 4-66-20.

**ЯЙЦА** для инкубации; комбикорм; неисправный усилитель; кур; листовое нержавеющее железо. Тел. 4-69-73 (Леонид Иванович).

## МЕНЯЮ

## недвижимость

**ДОМ** с газом, водой, в д. Мелькановичи на 1-комн. квартиру в Слониме или продам. Тел. 94-5-89.

**КВАРТИРУ** на частный дом. Тел. 2-01-66.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на "Энке", 2 этаж + доплата на 3-комн. квартиру на "Энке", 1 и 5 этажи не предлагать. Тел. 4-15-97, 2-38-87 (18.00-20.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. с доплатой на 3-комн. или дом. Тел. 2-90-51.

**КВАРТИРУ** 2-комн., со всеми удобствами, в Гродно надом в Слониме. Тел. в Гродно 72-22-55.

**КВАРТИРУ** 4-комн. на 2- и 1-комн., рассмотрим все варианты. Тел. 2-96-81 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 4-комн., улучшенной планировки, общ. пл. 80 м<sup>2</sup>, 2 балкона, 1 застеклён, 4 этаж 5-эт. дома, по ул. Тополевой на дом. Тел. 5-27-47.

**КВАРТИРУ** 4-комн., чешской планировки, по ул. Ершова, 2 этаж на 2-комн. Тел. 4-66-31 (после 18.00).

## В НАЁМ

## сдаю

**ПОЛДОМА**, вход отдельный, вода, канализация, отопление печное. Ул. Пушкина, 119 (в любое время).

## сниму

**ГАРАЖ** в р-не ул. Брестской, Ершова, Тополевый, срочно. Тел. 5-27-63 (18.00-22.00).

**ГАРАЖ**, срочно. Тел. 5-35-55.

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн., с телефоном, мебелью, со всеми удобствами, в р-не "Энки", ул. Брестской, пр-та Независимости, Скорины или в центре. Тел. 4-79-34 (раб.), 2-93-30 (дом.), Ольга.

**ДОМ**, полдома с удобствами снимет семья из 4 человек на длительный срок. Тел. 2-21-00 (в любое время).

**ДОМ**, полдома на длительный срок, оплату и порядок гарантирую. Тел. 2-04-42 (вечером, Володя, Светлана).

**ЖИЛПЛОЩАДЬ**, желательно с удобствами снимет молодая семья военнослужащего, оплату и порядок гарантируем. Тел. 3-11-17.

**КВАРТИРУ** 1-комн. снимет молодая семья из 2 человек на длительный срок, оплату и порядок гарантирую. Тел. 2-97-77.

**КВАРТИРУ** 1-комн. на 1 месяц, с 1 июня по 1 июля. Тел. 3-23-97.

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн., на длительный срок, в р-не центра, ул. Брестской, порядки оплаты гарантирую. Тел. 2-53-42 (в любое время).

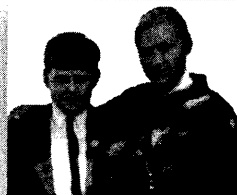
**КВАРТИРУ**, дом, полдома, можно дорого. Тел. 4-71-91.

**КВАРТИРУ** на длительный срок, с телефоном. Тел. 4-14-37 (после 18.00).

**КВАРТИРУ**, полдома, дом со всеми удобствами, без мебели снимет семья из 2 человек на длительный срок, в пределах 15 у.е., центр, ул. Брестская, Ершова, Тополевая. Т

**Дорогие наши мамочка  
Клавдия Гавриловна и сыночек  
Юрка САЛАШИ!**  
**С огромной любовью и нежностью  
поздравляем вас с днём рождения!**

*С любовью Саша и Лена*



Желаем мы сыну здоровья и силы,  
Чтоб этих даров лет на сотню хватило,  
А если, по счастью, их хватит на двести,  
Так мы бы хотели прожить с тобой вместе.  
Попутчиком в жизни удача пусть будет,  
А также улыбка и добрые люди.  
Эти нежные строки тебе,  
Самой милой и самой красивой,  
Самой лугшей на этой земле.  
Пусть пегали в твой дом не заходят,  
Пусть болезни пройдут стороной.

Мы весь мир поместили в ладони  
И тебе подарили б одной,  
Но и этого было бы мало,  
Чтобы воздать за твою доброту.  
Мы всю жизнь, наша милая мама,  
Пред тобой в неоплатном долгу.  
Спасибо, родная, за то, что растила,  
За то, что взамен ничего не просила,  
Что горе и радость, доля пополам,  
Во всём лугшей доли желала ты нам.  
Красива, заботлива, нежна,  
Ты нам ежедневно и вечно нужна.

**Любимая жена, мама и бабушка  
Нина Алексеевна ЗАЙЦЕВА!**  
**Поздравляем тебя с днём рождения!**

*Ты у нас самая обаятельная и привлекательная,  
добрая, заботливая, понимающая и любящая.*

**Пусть исполнятся все твои мечты!**

**Мы любим тебя.**

**Муж, дети и внучка**

**Мария Антоновна ГУРСКАЯ,  
с днём рождения, с юбилеем  
поздравляем всей семьёй!**



Пожеланий не жалею  
Для любимой и родной.  
Наша мамочка родная,  
Бабушка любимая,  
Никогда не унывай,  
Будь всегда красивой.  
Песня радости и счастья  
Льётся пусть над головой,  
А все беды и ненастья  
Пролетают стороной.

*Сын Олег, невестка Наталья, внуки Илья и Ульяна*

**Дорогую и любимую жену и мамочку  
Татьяну Ивановну ПЕТРАШКЕВИЧ  
поздравляем с днём рождения!**

**Желаем крепкого здоровья, любви и всех благ.**

Метал я выразить не раз  
Все то, что значишь для меня ты,  
Искал неповторимых фраз,  
Искал слова, что так богаты,  
Но губствам неподвластна режь,  
И принял я как неизбежность,  
Что не могу в слова облечь  
Неиссякаемую нежность.

**С любовью твои муж и сын Дмитрий**



**Дорогие и любимые  
Раиса Васильевна и Алла Зигмундовна ПЛАХЕТКО!**  
**Поздравляем вас с днём рождения!**

Желаем здоровья, успехов, а если связку, то только от смея, всех благ земных.  
Пусть жизнь ваша будет прекрасной, в семье погода — только ясная. Пусть вся  
жизнь вас согревает любовью родных и близких людей.

Желаем счастья и добра,  
И долгих лет цветенья.  
Улыбок, нежности, тепла  
В дни светлых праздников — день рождения.  
Желаем вам в работе благополучия,  
В кругу семьи — тепла и доброты,  
Среди коллег — любви и уважения,  
А в личной жизни — счастливой мечты.  
Желаем солнечного света,  
Лосей за праздничным столом.  
Пусть будет жизнь ваша согрета  
Любовью, радостью, теплом!

**С любовью и нежностью родные и семья Ковальчук**



**Дорогая и любимая наша мамочка и бабушка  
Людмила Филипповна РУКАНИ!**  
**С огромной любовью поздравляем тебя с юбилеем!**

Ты, как всегда, полна забот,  
Ведь жизнь давалась нелегко.  
Ах, сколько трудных, тяжёлых дней  
По сердцу твоему прошло.  
Ты заслужила в жизни радость  
На много дней уже вперёд.  
Так будь же счастлива, здорова  
И каждый день, и каждый год!  
Не грусти, что волком седеет,  
Береги себя и не болей.

Потому что нет на белом свете  
Человека ближе и родней.  
Спасибо, родная, что ты у нас есть.  
Любовью к тебе отец, мать, муж, дочь, сын, зять, внук Алексей



**Дорогие, любимые наши  
Виталий Николаевич  
и Татьяна Ивановна ПЕТРАШКЕВИЧИ!**  
**Поздравляем вас с днём рождения!**

Желаем счастья и добра,  
Желаем жизни полной,  
Желаем радости с утра  
До самой ночи поздней.  
Желаем в жизни всё успеть,  
И не стареть, а молодеть,  
Здоровье, бодрость сохранить  
И много-много лет прожить.

**Мама, папа, брат Игорь с женой Людмилой и  
сыном Евгением**



**Дорогая  
Елена ВЫСОЦКАЯ!**

**От всей души поздравляем  
с днём рождения!**

Долгих лет и крепкого здоровья,  
Молодости, силы, красоты.

Пусть всегда — не только в день рождения,  
Исполняются заветные мечты.

**Семья Таршис и Иванюк**

**Дорогой наш сын и братик  
Андрей Геннадьевич КОХАН!**  
**Сердечно поздравляем тебя с 18-летием!**

**Пусть сбываются все твои мечты.**

**Пусть тебя окружают только добрые и гест-  
ные люди.**

**А на нашу безграничную любовь и поддержку  
можешь рассчитывать всегда.**

**Желаем здоровья и счастья!**

**Папа, мама и сестра Настюша**

**Дорогие и любимые родители  
Людмила Станиславовна  
и Юрий Степанович МАРЧУКИ!**  
**От всего сердца поздравляем вас с 15-летием совместной жизни!**

Поблизости, улыбки,  
поздравления, сошлись,  
пожелания, пожелания и  
друг друга сберегли.  
Было трудно — прилаживай,  
станет труднее — «Где  
грусть». Милые друзья, всё  
менялось, подрастали и мы. И  
сегодня, мама с папой, мы  
поздравить вас хотим.



**Дорогие!**  
**С вашей свадьбой! Счастья, радости, любви!**  
**Любящие вас дочь Оксана и сын Игорь**

**Милая, дорогая и всегда наша, любимая жена, мамочка  
Раиса Васильевна ДИКЕРЕВА!**

**От всей души поздравляем тебя с днём рождения!**

Не подымай такрого слова,  
Чтоб в полной мере пожелать  
Тебе крепкого здоровья  
И никогда не унывать.  
Желаем счастья и добра,  
Поменее горя и печали,  
Чтоб больше было светлых дней,  
А грусти — не постигла.  
Но в день чудесный — день рождения  
Все пожелания хороши.  
Пусть все оставшиеся годы  
Несут тебе радость для души.

**С любовью и нежностью твои муж, сын Саша, Сергей,  
невестка Мария**



**Дорогой и любимый муж, папа, свёкор, дедушка  
Виктор Васильевич БОЛТИК!**  
**Поздравляем тебя с 50-летним юбилеем!**  
**Желаем крепкого здоровья, семейного благополучия, чтобы во всех делах и делах  
леги жизни.**

Дорогой и любимый наш папоска,  
Золотая душа человек!  
Мы хотим в этот день замечательный  
Пожелать тебе счастья набеж.  
И хотим, если это удастся,  
Пару слов тебе тёплых сказать,  
Чтобы в жизни не было ненастья,  
И всех благ на земле пожелать.  
Ты нам близок своей добротой,  
Ты готов и помочь, и понять.  
За дела твои берись с душою  
И умейшь всегда выполнять.

**С любовью и уважением жена, дочка, сын, невестка, внуки**



**Дорогая и любимая мамочка, жена и тёща  
Татьяна Васильевна ХВЕСЕНЯ!**  
**С огромным теплом и нежностью поздравляем тебя с  
днём рождения!**

Мамочка, милая, нежная, слабая,  
Добрая, умная и лугезарная,  
В ладони мы счастье тебе подарим,  
«Спасибо за всё» — мы тебе говорим.  
Живи, улыбайся беззаботно-годов,  
Заботы разделим с тобой пополам.  
Забудь о болезнях, о тревогах забудь,  
Любовью осветим твой жизненный путь.

**С любовью и нежностью любящие тебя дочь Ольга, сын  
Александр, муж, зять**



# ЕСТЬ ТАКАЯ СИЛА — СИЛК®

... Наступает новый садово-огородный сезон. Без  
удобрений хороший урожай не вырастишь. Посоветуй-  
те недорогое и эффективное средство, желательно оте-  
чественного производства.

Из редакционной почты.

На прошлогодней всемирной ярмарке «Российский фер-  
мер», прошедшей в Санкт-Петербурге, золотую медаль по-  
лучил препарат «Силк», носящий официальное название  
«регулятор роста и индуктор иммунитета растений». Эта  
новинка появилась на российский рынок благодаря сибир-  
якам — учёным из новосибирского Академгородка. Техно-  
логия получения экстракта активных веществ из хвои си-  
бирской пихты запатентована, препарат прошёл все госу-  
дарственные испытания и разрешён к применению.

Известно, что растения сами вырабатывают вещества,  
помогающие им противостоять болезням и вредителям,  
пережить засухливые времена и морозы. Наиболее мощ-  
ная естественная защита у хвойных деревьев планеты —  
пихты (до 80м) и секвойи (до 100м), самым долгожи-  
вущим растением считается американская сосна (около  
5000 лет).

Растения наших полей, садов и огородов дают более  
крупные и вкусные плоды, чем их «некультурные» собратья,  
но проигрывают им в другом — в способности выживать.  
СИЛК помогает растениям встретить беды во всеоружии.  
У людей ведь тоже так: лучше поддерживать иммунную  
систему витаминами и не болеть, чем потом, свалившись в  
постель с температурой, принимать ударные дозы тех же  
веществ в виде лекарств.

СИЛК действует комплексно именно пото-  
му, что не борется с какой-то одной напа-  
стью. СИЛК просто делает растение сильнее,  
и оно само справляется со своими проблема-  
ми, заодно повышая генеративные функции  
и улучшая качество семян, плодов, корнеплодов.

Садоводам и огородникам будет полезно усилить  
СИЛКом томаты, огурцы, лук, картофель, капусту. Ма-  
ленькой ампулы хватит для 5-ти (пяти) соток. Капнул  
несколько капель в ведро воды — и опрыскивай на  
здоровые грядки и кусты.

Необходим СИЛК и фермерам, и крупным агрофирмам,  
выращивающим пшеницу, ячмень, томаты, огурцы, карто-  
фель, лук, репку, капусту, клубнику, цветы, виноград, фа-  
соль. Для них и упаковка посложнее — пластиковые пяти-  
литровые канистры. Нормы расхода СИЛКа (15-100г пре-  
парата на гектар) по сравнению с химическими средства-  
ми защиты растений просто смешные, а результат убедитель-  
ный.

Препарат СИЛК можно купить в магазинах: «Товары  
для дома и быта» (ул. Школьная, 4а), «1000 мелочей»  
(ул. Брестская, 81).



Культура	Действие	Способ и сроки обработки	Норма расхода на 100м (1 сотку)	
ТОМАТЫ	Ускоряет созревание, повышает урожайность и устойчивость к болезням	Трёхкратное опрыскивание: в фазе цветения 1-й, 2-й и 3-й кистей	15 капель (0,5мл) на 3л воды/100м²	Одной ампулой (2мл) СИЛКа можно обработать 4 сотки

### У Слоні́мскім аддзеле ЗАГС зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:

Мікалай Настасся  
Добрыня Дамітрых  
Лілія Дамітрых  
Скорабавата Ксенія  
Бянка Дамітрых  
Айлія Максім  
Рэйка Настасся  
Дубак Аліна  
Кадун Уладзіслаў  
Вурачэўскі Раман  
Якушэўская Хрысціна  
Меланія Іяна  
Яліцкая Алякс  
Аляксандра Марк  
Вікторыя Дар'я  
Саркевіч Дар'я  
Антонік Настасся  
Ткачэнка Мікалай  
Навасельскі Станіслаў  
Клімашчыў Руслан  
Крыжык Юрый  
Уварчаніч Вадзім  
Аляксей Дар'я  
Талімаў Іван  
Хайрачэва Хрысціна  
Хайрачэва Алякс



### У Слоні́мскім аддзеле ЗАГС зарэгістраваны шлюб:

Сцяпановіч Васіль і Сібіна Ірына  
Аляксавіч Мікалай і Круцінкі Алена  
Алешка Дамітрых і Рабцэвіч Таццяна  
Коваль Уладзімір і Русеўская Жанна



### ПЕНОПЛАСТ

(0163) 42-45-43

толщина 20-500мм  
Бесплатная доставка

Ліц. № 0013281, д. 10.10.2005 г. Бяргіч

### РЕМОНТ НА ДОМУ У ЗАКАЗЧИКА

холодильников — т. 5-39-04,  
стиральных машин автоматов — т. 2-32-50  
(в отпуске до 01.07);  
Ліц. № 02566, 01.07.99-01.07.04. БСБ.  
ЭЛЕКТРОМОНТАЖ СЕРВИС  
www.ems.grodno.by

### Вам поможет научиться жить трезвым доктор Белоус В.Н.

из Дятлово.  
Предварительная запись и вызов на дом  
по тел. 8 (263) 2-29-79  
Ліц. №2041-ІМ, 21.12.01г.-21.12.06г. ІМ РБ

### ЦЕМЕНТ

М-500 Д-20  
От 400 кг доставка по городу  
бесплатно.  
Тел. 8-0296-55-02-26, 2-20-46  
(Слоним).  
Ліц. №0142432, 24.04.02г.-24.04.07г. СГК

### Кинотеатр «Мир» приглашает вас посетить видеопрокат, в котором имеется широкий выбор новых российских и зарубежных кинофильмов.

Также в кинотеатре «Мир» работает комната видеозаписи.  
Время работы с 12.00 до 19.00.  
Выходной — воскресенье, понедельник.

### Тротуарная плитка

всех форм и расцветок.  
Благоустройство и озеленение участков.  
Создай свою мечту.  
Тел. в Слониме 4-15-47 (вечером),  
Зельвенский р-он, д. Колловичи,  
3-92-97, 3-92-93.

### Ремонт и сборка корпусной мебели; ремонт, перетяжка, изменение дизайна мягкой мебели. Выбор тканей неограничен.

Тел. 4-62-81 (9.00-21.00)  
8-029-656-19-29  
Ліцэнцыя Бялгэйтска № 01377 ад 19.03.2001г. па 19.03.06г.

Ліц. № 10618 22.04.99г.-22.04.04г. МЛС РБ

## Строительная группа

Все виды ремонта и отделки помещений  
Изготовление и установка декоративных железобетонных ограждений  
Отличное качество!!!

Тел. (01562) 2-10-23, 2-57-02.

г. Слоним, ул. Красноармейская, 4.

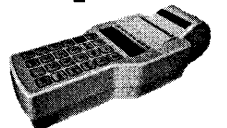
### Страховое общество «Купала»

Производит страхование гражданской ответственности владельцев транспортных средств в Республике Беларусь.  
Автовладельцам, застраховавшим свой транспорт после 1.07.2000г., вне зависимости, где они были ранее застрахованы сроком на 1 год и не совершившим ДТП, предоставляется скидка в размере 10%.  
Страховой агент работает в Доме офицеров на 1 этаже,  
г. Слоним, ул. Красноармейская, 87.  
Страховку можно переоформить за месяц до окончания срока страхования.  
Ліц. № 15-12/22 до 5.01.2006г., выд. Страховодор.

## ГАРАНТ

Кассовые аппараты.

- Доставка в течение 5 дней.
- Оформление документов для регистрации в ИГНК.
- Обслуживание, ремонт.
- Чековая лента, картриджи постоянно в наличии.
- Доставка.



Тел. 2-14-80, 4-70-38.

В доме офицеров производится реализация ваучеров в Республику Польша по 1000 (одна тысяча) рублей.  
Ліц. № 92, 22.08.2000г.-22.08.2005г. МСТ РБ

### РЕМОНТ, ПЕРЕТЯЖКА, ИЗГОТОВЛЕНИЕ мягкой мебели. Выбор ткани. Гарантия, качество.



Тел. 2-38-23 (после 20.00),  
8-029-62-2-38-23.

### СТРОЙМАТЕРИАЛЫ ОПТОМ:

- ЦЕМЕНТ - тарированный,
  - ШИФЕР — россыпью
  - БЛОКИ СИЛИКАТНЫЕ
  - КИРПИЧ СИЛИКАТНЫЙ
- Цены ниже заводских  
Занесены в райцентрах.  
Тел. в Гродно: 78-08-70, 78-09-84

### УПЕВРОТОРГ-ПЛУС ПРЕДЛАГАЕТ по безналичному расчету

- \* Гречка \* Манка \* Пшено
- \* Рис \* Мука в/с (Лидя)
- \* Сахар \* Горох
- а также в широком ассортименте
- \* Пиво \* Соки \* Чай
- \* Шоколад \* Орешки
- \* Кондитерские изделия
- \* Вермишель "РОЛЛТОН"
- \* Рыбные консервы
- \* Горошек зеленый
- \* Кукуруза сладкая

\* Масло подсолнечное  
\* Масло растительное  
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН  
Склад находится по адресу:  
г. Гродно, Озерское шоссе, 24  
тел. 442-731 с 9.00 до 17.00  
Ліц. № 24000 до 22.05.06 г. выд. Минторгис

### ЧАСТНОЕ ТЕЛЕТЕЛЕ. качественный ремонт с гарантией.

Ул. Советская, 8.  
Тел. 2-15-30  
Ліц. МПРБ №1481, 17.09.99-17.09.04.

16 старонак  
інфармацыі  
штотыдні  
+ тэлепраграма

## НАША НіВА

Першая беларуская газета  
Заснаваная ў 1906 годзе. Адноўлена ў 1991 годзе.

Прэстыжная агульнанацыянальная газета на беларускай мове  
Падпісанная ўсяго 1612 рублёў у месяц  
Дык падпісвайся!  
Падпісны індэкс 63125

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

к автомобилям со склада в Слониме,

## АККУМУЛЯТОРЫ

ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).

Тел/факс 4-76-23 (8.00-17.00).

Склад №17799 от 13.05.97.

МАЗ  
КАМАЗ  
ЗИЛ "Бычок"  
тракторам  
МТЗ

### Центр вспомогательной репродукции "ЭМБРИО", ОДО "БелИмПул"

#### Только у нас!

Все виды и этапы лечения проводятся в Минске: К международному дню ребенка и дню рождения центра с 15 мая по 30 июня на технологии ЭКО предоставляем скидки.

1. Лечение бесплодия методом экстракорпорального оплодотворения (ЭКО).
- 1.1. Классический метод ЭКО.
- 1.2. ЭКО с использованием замороженных гамет.
- 1.3. ЭКО с использованием донорских гамет.
- 1.4. ЭКО при выраженной олигоастенозооспермии.
- 1.5. ЭКО с применением микроинъекции (ИКСИ) — при наличии даже единичных сперматозоидов в эякуляте).
- 1.6. ЭКО ИКСИ с применением сперматозоидов из биопсийного материала — при обтурационной форме азооспермии (отсутствии сперматозоидов в эякуляте).
2. Лечение бесплодия методом внутриматочной инсеминации.
- 2.1. Внутриматочная инсеминация спермой мужа.
- 2.2. Внутриматочная инсеминация спермой донора.
3. Лечение бесплодия методом индукции овуляции (стимуляция яичников).
4. Ранняя диагностика беременности.
5. Высокорастворимое цифровое УЗИ.
6. Исследование спермы по критериям ВОЗ.
7. Ультразвуковой и гормональный мониторинг менструального цикла.
8. Обследование на урогенитальные инфекции и лечение воспалительных процессов женской половой сферы.
9. Исследование уровня гормонов в крови.
10. Квалифицированные консультации врачей акушеров-гинекологов.

Предварительная запись по телефону:  
(017) 232-60-54, (017) 239-39-91,  
г. Минск, 220013, пр. Скорины, 64 (корпус гинекологии 1-ой ГКБ)

Ліцэнцыя №1817 Міністэрства РБ, выдана 07.05.2001г. дзейнасная да 07.05.2006г.

### Довушки! Скоро пляжный сезон!

Женский клуб "Анастасия" приглашает ВАС посетить наш тренажерный зал.

Пн.-сб. с 9 до 21  
Вс. с 9 до 14

Ул. Красноармейская, 87  
(Гарнизонный Дом офицеров)

тел. 2-06-26  
Св-во №21529 от 4.04.2001г. БЖК

### РАБОТА В ЧЕХИИ

Оператор №1 в Чешской Республике

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

3/пл. для мужчин 300 - 500 USD  
3/пл. для женщин 250 - 350 USD

жизнь предоставляется помощь в оформлении приглашений  
Стоимость услуг 300 USD

ПРИГЛАШАЕМ К СОТРУДНИЧЕСТВУ РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ  
Визовая поддержка: т. (017) 228 18 18  
Телефон в Праге: 8-10-42 07 23 66 03 59

### ЕВРООКНА

фасадные конструкции из ПВХ RENAУ

## ЖАЛЮЗИ

- дизайн
- монтаж

145 у.е.  
тел.: 8 (0163) 45-15-97, 42-22-74, 8-029-655-0-396.

Ліц. № 0013179, 29.08.02г.-29.02.07г. БГМК

### У Вас проблемы?

Радикалит, артроз, сколиоз, боли в руках, ногах, поражение нервной системы, простатит, геморрой, алкогольная зависимость.

Прием ведет доктор Галицкий  
Ждем: г. Барановичи, ул. Царюка, 18-20, тел. 42-36-47, 42-46-58.

### СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ-АВТОМАТЫ

и др. бытовая техника

цены низкие, гарантия, доставка, установка.

Барановичи, ул. Советская, 59А, ТД «Нептун».  
Тел. 8-0163-45-44-21, 41-14-45.

### ПОТОЛКИ

ПОВЕСНЫЕ ЖАЛЮЗИ

на любой вкус

СТЕКЛОБООН

Тел. 22519, 42613

### СТКУП "Мебель"

Предлагаем в широком ассортименте:

- наборы мягкой мебели: "Марта", "Кондор", "Орфей", "Дубрава", "Лагуна";
- шкафы комбинированные: "Полесье", "Нач-36", "Нач-37", "Клец", "Тройка", "Свислочь", "Элиза", "Виктория";
- наборы спальни: "Мария", "Валентина", "Мара", "Мериния", "Диана";
- наборы кухни: "Людмила", "Крыничка", "Бобурчанка", "Ажына", "Люкс", "Ректа", "Дарья", "Раніца", "Хозяюшка";
- наборы для прихожих: "Юлия", "Ивез", "Гренада", "Ника";
- шкафы 2-х дверные, 3-х дверные, 4-х дверные;
- диваны, кровати, диван-кровать, тахта, кресло-кровать, столы обеденные, туалетные, кровати детские, столы журнальные и другая мебель.

Цены снижены на 10-20% за счет торговой надбавки.

Приглашаем посетить наш магазин по адресу:  
ул. Школьная, 1, тел. 2-49-41





Александр Лукашенко

Недавно президент Беларуси впервые посетил Туркменистан. А.Лукашенко подписал Договор о дружбе и сотрудничестве между Беларусью и Туркменистаном и признался хозяевам: «Мы обнаружили, что вы правильно определили свой курс».

В том, что белорусы во многом, действительно, освоили такое тонкое дело как Восток, несколько месяцев назад убедился и автор этой статьи за две недели своего пребывания в Туркменистане. В Беларуси многое — почти как там. А там — почти всё, за исключением внешней политики, на порядок «правильнее», чем в Беларуси. Курс Туркменистана закреплён в самом распространённом лозунге: «НАРОД. РОДИНА. ТУРКМЕНБАШИ!».

### НАРОД И ВЛАСТЬ

Менталитет туркменов сродни белорусскому. Они также легко управляемы и неприхотливы. Также на бытовом уровне терпимы и уважительны к другим нациям. И при этом туркмены очень гордятся своей историей, языком, культурой. У них нет нашей пресловутой «абыякавости», пренебрежения к своему. Больше всего поражает уважительное отношение к старшим, причём опять же не зависимо от национальности. Туркмены, действительно, толерантны и, что характерно, не жалуются на жизнь, по крайней мере, иноземцам. Хотя, если посмотреть со стороны, и начальство у них никак не лучше нашего, и бог не дал им лесов и озёр.

В стране одна партия (бывшая компартия) и она же власть. Сохранились и все общественно-политические институты советских времён. Называются, конечно, по-другому. Ленинские комнаты — комнатами имени Президента Сапармурата Туркменбаши. И так далее. А народ в ещё большей степени, чем при СССР, живёт как бы сам по себе и перенем не требует. Туркменистан, благодаря провозглашённому им и признанному ООН нейтралитету, предоставлен сам себе. А потому власти там разбираются между собой без оглядки и на народ, и на международное сообщество. Знакомый туркмен, три года назад снятый с должности заместителя министра и поныне нигде не работающий, так обрисовал «систему» работы Президента Ниязова с чиновниками:

— Сначала он их переделывал по горизонтали, потом — по вертикали. Третий уровень «системы», под который угодил и я, — снятие с должности без права работать где-либо. На четвёртом уровне добавляется конфискация имущества. Пятый уровень — конфискация и тюрьма. Последнее изобретение — высылка провинившихся чиновников в спецпоселения, где они занимаются сельскохозяйственным производством.

### ТУРКМЕНБАШИ

Вышедший президент Туркменистана Сапармурат Ниязов с 1985

# Туркмено-белорусские ПАРАЛЛЕЛИ

года является лидером Туркменистана и партии, но официально Туркменбаши, то есть главой всех туркмен, он был объявлен в 1994 году. Тогда же Александр Лукашенко стал президентом Беларуси и заявил, что хотел бы быть «бацькам» для всех белорусов. Обоих лидеров роднит и схожесть личных судеб. Ниязов также рос без отца, погибшего на фронте в 1942 году, а с 8-летнего возраста и без матери, которая погибла во время ашгабатского землетрясения в 1948 году. Так что всего в жизни они добились сами. Оба женаты, но не живут со своими жёнами. Правда, жена Туркменбаши живёт не в его родном ауле Кипчак, а в Москве. Как и Лукашенко, Ниязов — харизматический лидер, народный герой из народа. То, что иному страшный грех, ему не только прощается, но и ставится в заслугу. Например, в детстве он сбежал из семьи родственников, которые приютили его, а потом попал в детский дом. По вековым традициям туркменов сироте не принято покидать приютившую его семью. Сейчас это бегство официальными биографами трактуется как «мужественный поступок», «решительный шаг», так как маленький Сапармурат мечтал о лучшей доле для своего народа, интуитивно чувствуя его несвободу и унижённость», но «понял, что условия, в

менбаши (с 2001 года это и День Флага), в День Независимости и в День Нейтралитета.

### ЗОЛОТОЙ ВЕК

Золотой век, эпоха Туркменбаши — так называют в Туркмении время правления Ниязова. «Народ. Родина. Туркменбаши!» — лозунги такого и подобного содержания с одним неизменным словом Туркменбаши красуются на каждом административном здании, столицы Туркменистана на фоне огромных портретов самого Президента Сапармурата Ниязова. Внутри зданий портреты и лозунги меньше размерами, но их больше по количеству. Статуй немного меньше. Но самая большая статуя Туркменбаши видна почти с любой точки города и поворачивается вслед за солнцем. Улицы и скверы городов, общественные организации носят его имя, имя его матери, отца. На малой родине Ниязова в ауле Кипчак построен огромный мемориал. Город Красноводск переименован в г. Туркменбаши. На банкнотах от 10 манат (национальная валюта) и выше — изображение Ниязова. В 2001 году, в честь 10-летия независимости, выпущены золотые монеты с профилем Ниязова. Сам он пять раз удостоен высшей награды страны — звания Героя Туркменистана. Военское звание Ниязова — генерал армии.



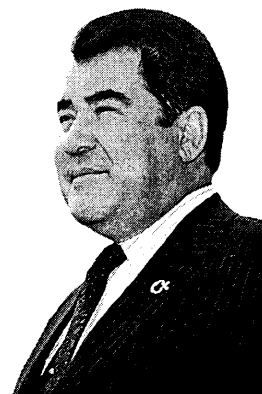
Михась Воронец у статуі Туркменбаши. Туркменистан. Янаварь 2002 г.

которых он оказался, не дадут возможности исполниться его мечтам». Как и у Лукашенко, любимое занятие Ниязова — публичные, по телевизору, разносы министров и иных руководителей. А 2 января 2001 года он выгнал всех их на «тропу здоровья» — 28-километровую бетонную лестницу, проложенную в горах около Ашгабата. Как и наш президент, Ниязов является главой олимпийского движения в стране.

По Конституции Ниязов не мог быть избран на всенародных выборах на третий срок. Выход нашёл. В 2000 году парламент избрал Туркменбаши пожизненным президентом страны. 24 декабря 2001 года первый и пожизненный Президент независимого нейтрального Туркменистана Сапармурат Туркменбаши был избран пожизненным Председателем Национального Совета Общественного движения «Галкыныш» («Возрождение») и пожизненным Председателем Демократической партии Туркменистана. Трижды в год в стране проводятся военные парады — в День рождения Турк-

менбаши. После концерта Туркменбаши дарит певце букет роз, вручает золотые ключи и ордер на трёхкомнатную квартиру в престижном доме и называет её золотой певней золотого века туркменов. А через три дня, на совещании по телевидению и радиовещанию, недоумевает: «И почему все песни про Президента? Кому это нужно?». В феврале 2001 года вышла в свет Священная Рухнама — книга мудрости туркменов, которую написал Туркменбаши. Рухнама — великое учение Туркменбаши — уже изучается в школах и ВУЗах.

Конечно, есть в Туркмении и положительное. Самые большие успехи — во внешней политике. В 1995 году Организация Объединённых Наций признала Туркменистан постоянно нейтральным государством. Такой статус (фактически, как у Швейцарии) был достигнут, в первую очередь, благодаря именно Ниязову. Несомненным плюсом внутри страны является стабильность, что особенно ценно в сравнении с положением у соседей. Стабильность преподносится официальной пропагандой исключительно как заслуга Ниязова. Фактор «сильной руки», конечно, нельзя сбрасывать со счетов. Но, как представляется, основа внутренней стабильности — в менталитете самих туркменов. Так, кстати, было и во времена СССР. Туркме-



Сапармурат Ниязов

зеев и парков под открытым небом с многочисленными памятниками национальным героям, скульптурами, фонтанами, с тысячами светящихся ночью фонарей. Это красота, которую надо увидеть.

Уровень жизни в Туркменистане не намного ниже, чем в Беларуси. Официальный курс национальной валюты — 5 200 манат за доллар. Обменных пунктов для граждан нет, а на чёрном рынке за доллар дают 22 000 манат. Средняя пенсия там около 35 долларов. На работу устроиться очень трудно. Средняя зарплата не выше 50 долларов. Даже в столице зарплата в 80 долларов считается высокой. Но надо учитывать, что в Туркменистане бесплатные газ, вода, соль, электричество. Квартирла чисто символическая. Проезд в общественном транспорте стоит 50 манат — четыре белорусских рубля. 50 литров бензина на заправке стоят 25 000 манат, что чуть больше одного доллара. Хлеб стоит 600 манат — около 50 белорусских рублей. Водка в 1,5 раза дешевле, чем в Беларуси. Психология «чарки и шварки» тут культивируется также весьма успешно.

Внешне в стране как бы нет проблем, в обществе полная гармония. Нет ни оппозиции, ни оппозиционных газет. Все всем довольны. Власть Ниязова настолько укрепила, что он немного ослабил тотальный контроль за своими гражданами и с 1 января 2002 года разрешил выезд гражданам Туркменистана в иностранные государства без оформления внутренних виз на выезд. Но очевидно, что даже по сравнению с брежневскими временами гражданское общество в Туркменистане отброшено назад. Независимые социологические опросы в Туркменистане невозможны, но и так видно, что в людях поселился страх, которого раньше не было. Уезжают некогда самые многочисленные национальные меньшинства — русские, армяне и другие. Осенью 2001 года один из министров, только оказавшись в Москве, объявил о своей оппозиционности и о том, что Туркменбаши ворует. А простому человеку бежать некуда. Международное сообщество предпочитает не замечать «недостатки» внутри страны. Нефтегазовая труба перевешивает демократические принципы. Да и сами туркмены не ищут виноватых на стороне. Тем же, кто занят такими поисками внутри родной страны, Туркменбаши в типично восточном стиле ответил: «Как-то один маленький мальчик спросил меня: "Когда закончится золотой век?" Признаться, я не сразу нашёлся, что ответить. Сегодня отвечаю и мальчику, и всем, кто может задаться подобным вопросом: пока живы туркмены, золотой век не кончится!».

### МИХАСТЬ ВОРОНЕЦ

Р.С. Михась Воронец, будучи военным, в 1981-1982 г.г. служил в Ашгабате. До распада Союза ежегодно бывал в Туркмении, навещая родственников жены. Очередная поездка состоялась через 10 лет, в 2002 году.

### КЛЯТВА

Туркменистан,  
Отчизна любимая,  
край родимый мой.  
И в мыслях, и сердцем  
я всегда с тобой.  
За малейшее зло,  
причинённое тебе,  
да отнимется рука моя.  
За малейший навет на тебя  
да обессилеет язык мой.  
В час измены Родине,  
Сапармурату Туркменбаши,  
священному стягу твоему  
да превьётся дыхание моё.

(Ежедневно перед началом занятий школьники произносят эту клятву)

ния была самой спокойной и бесконфликтной республикой. Политика нейтралитета и внутренняя стабильность обеспечивают приток инвестиций. Их могло быть и больше, но в стране не создана законодательная база, защищающая инвесторов от потери своих денег. Личных гарантий Сапармурата Ниязова для некоторых инвесторов недостаточно. Положительным также является то, что огромные средства от продажи нефти и газа (Туркменистан обладает более 30% мировых запасов углеводородного сырья) тратятся прежде всего на строительство промышленных предприятий, спортивных сооружений, памятников и парков. В 2000 году сдан в эксплуатацию крупнейший текстильный комплекс «Туркменбаши», продукция которого поставляется в США и страны Европейского Союза, а в самом Туркменистане фирменные джинсы стоят 4-5 долларов. В Ашгабате построен лучший в Центральной Азии аэропорт, восемнадцать супер-отелей, два стадиона. Центр столицы преобразён до неузнаваемости. По сути, это целый комплекс прекрасных зданий, му-

Шмат Парэччаў на Беларусі. Толькі ў Гродзенскай вобласці ёсць чатыры значныя паселішчы, якіяносяць такую назву. Яны размешчаны ў Гродзенскім, Дзятлаўскім, Лідскім і Слоніmsкім раёнах. Справа пойдзе аб родным мне Парэччы, што на Слоніmsчыне. Сама назва вёскі гаворыць аб тым, што яна знаходзіцца “на рэчцы”. Так, Парэчча ляжыць на левым беразе ракі Шчары, на 80-ым кіламетры ад яе ўпадзення ў Нёман. Калі раней адлегласці паміж паселішчамі адлічваліся ад паштовых станцый, дык Парэчча знаходзілася ў 7 вярстах ад слоніmsкай пошты. На Шчары — ад Слоніма да Парэчча — знаходзіцца вёска Талькаўшчына, Разаньшчына, Міцкавічы і Васілевічы (апошняя злілася з Жылічамі). За Парэччам — Задвор’е, Шундры, Камлявічы, Паўлавічы і Ніз. Раней вёска мела Г-падобную забудову, адзін канец яе вуліцы ўпіраўся ў Шчару і называўся “Сцяпачамі”, а другі ішоў у накірунку Слоніма і называўся “Пескамі”.

Землі вакол вёскі ў асноўным пясчаныя і супясчаныя ды камяністыя, а значыць бедныя. Гэта адбылося таму, што калі ішоў ляднік, і явялізны бульдозер, пер перад сабою горы пяску, гліны і камянеў, дзесьці каля Парэчча ён затрымаўся і пакінуў пясчаныя ўзгоркі з даволі крутымі схіламі, парэзанымі равамі і засмечанымі камянямі. Гара “Каўпак”, вышыняю каля 30 м, якая знаходзіцца прыкладна ў 1 км ад вёскі, мае ідэальную конусападобную форму, аб’яўлена Міністэрствам прыродных рэсурсаў адзіным помнікам такога кшталту ў Беларусі. Вёска з поўначы прыкрывае ад халодных вятроў гара, якую называюць Екшынавай. З не добра прглядаецца ўся лугавая пойма Шчары аж да Слоніма. За Шчарою пачынаецца вялікі лясны масіў. Ён раней называўся Парэчкай дачай і ўваходзіў у склад Слоніmsкай пушчы.

Удалае спалучэнне ракі, лесу, паляў ды высокіх узгоркаў здаўна прыцягвала ўвагу людзей. Як сведчаць даследаванні слоніmsкага археолага Васіля Супруна, па абодвух берагах Шчары ад Слоніма да Нізу (у тым ліку ва ўрочышчы “Буслаўка” каля Парэчча) выяўлены пяць паселішчаў неалітнага, бронзавага і пазнейшых часоў. А каля вёскі Камлявічы, Мілашэвічы і Рудня выяўлены месцы, дзе прыкладна ў 12-15 стагоддзях людзі выпальвалі жалеза з балотнай руды.

Згодна з паданнем, якое расказаў мой бацька, раней паселішча было ў другім месцы, каля гары Каўпак, у цяперашнім урочышчы “Данілаўскае”, вёска называлася Данілавічы. Але потым перасяленцы пацягнуліся бліжэй да ракі, і слэды паселішча сцерліся. Аб верагоднасці таго, што там было пасе-

СПАДЧЫНА

# ПАРЭЧЧА Ў АКТАХ СЛОНІMSКАГА ЗЕМСКАГА СУДА



Gora IREX / ProMedia

лішча, сведчаць асаблівасці гэтага ўрочышча. Яно ўяўляе сабой катлавіну, акружаную з трох бакоў (апрача ўсходняга) высокімі ўзгоркамі, якія прыкрывалі яе ад паўночных халодных вятроў. Побач лес і высокая гара Каўпак, якая ў даўнейшыя часы мела стратэгічнае прызначэнне як назіральны пункт, з якога была відаць уся ваколіца. Ва ўрочышчы б’е зямлі чысцютка крыніца, якая вясною ператвараецца ў рачулку Берашчоўку. Луг, па якім працякае, а потым і губляецца ў ім рачулка, быў добрым выпасам для жывёлы. Нават мікраклімат тут лепшы, бо месца зацішнае і ў меру халаднаватае ў спіку. А нядаўна знойдзены архіўныя матэрыялы, якія сведчаць, што тут, у Данілавічах, яшчэ ў 1827 годзе было паселішча, у якім жыло 17 рэзвіскіх душ мужчынскага полу.

Першае пісьмовае згадванне пра Парэчча мною знойдзена ў Актах Слоніmsкага земскага суда за 1556-1571 г.г. У дэведніку аб мясцовасцях у XXII томе Парэчча ўпамінаецца ў 9 актах. На старонцы 29 у акце № 47 ад 7 лістапада 1556 года, які называецца “Міровая межа Лаврыном Медведским і Грышком Тамковічам”, апісваецца справа аб тым, як Грышка Тамковіч пабуй Лаўрына Мядзвецкага,

а потым у судзе яны памірыліся. Аб сведках гэтага прымянення запісана ў арыгінале так: “А на тот час были земляне господарский повету Слонимского пан Миколай Станкевич, хоружий с Плехова, а пан Станислав Янович Талько Поречкий, а пан Матуш Писарский, сестрынец Лаврына Медведского”.

Такім чынам, 7 лістапада 1556 года — першае архіўнае ўпамінанне аб Парэччы.

Я быў яшчэ не зусім упэўнены, што Станіслаў Янавіч Талько Парэчкі — гэта жыхар нашага Парэчча. Але мае сумненні развеяў акт № 345 ад 18 верасня 1565 г., які называецца: “Жалоба Івана Поречкога на своего брата Станислава за нанесение ему побоев”. Там сцвярджаецца: “... пан Ян Янович Талько Поречкий, жалующий и оповедующий на брата своего Станислава Яновича Талько Поречкого ж о том, иж будучи мне с ним в одном дворе в Поречу, але в особливом доме, то пак он, не маючи до мене жадное потребности и пришедши в дом мой, маючи под сукнею таемную бронь, меня самого збил и зранил, якож я тогож часу тое найсти его на дом мой, збанил и зранил мое возному повествоваму Станиславу Буйне жаловал, ставши до книг сознал...”

Назва вёскі Парэчча сустракаецца ў “Решении на жалобе Николая Юндилла на Лаврына Оревичкога за укрывательство сбежавших от него крестьян” у 1556 годзе. Наступнае згадванне пра Парэчча каля Шчары датуецца 31 ліпенем 1559 года ў “Заявлении возного о вручении Анне Талькович позва”. У ім павятовае возны Станіслаў Міхайловіч паведамляе, што гаспадарцаў зямлян Троцкага павета Іван Звезда паслаў яго, як павятовага віжа, са службоўцам сваім Сілаю і з напамінальным лістом “... до землянки пани Болтрмеевое Талькевича, пани Ганны Богушовой и до сына ей Миколая Болтрмеевича, иж што которое имение они свое во Васевичкоое заставили ему у ста копах грошей литовских и описали записком своим, иж мели, як земли пашные, так гай, лесы, дубровы, сеножати, заросли, речки окочитати, яко есть ширей а достаточней в листе вспоминальном описана, и кеды я возный с оным листом приехал до имения их Поречкоого, самой пани Болтрмеевое в том имении не было, одно сын её Миколай... поведил... едите с тим листом до пани матки мои, до дворца за Щарю”. З гэтага дакумента становіцца вядома, што гаспадарыня маёнтка Парэчча была

Ганна Богушаўна Талькевіч. З іншых спраў даведваемся, што, апрача Ганны Талькевіч, у Парэччы жылі яе сыны Мікалай, Ян, Андрэй і Юрка.

Быў яшчэ нейкі сумнеў: у сённяшнім Парэччы няма людзей з прозвішчамі Талько (ці Талькевічы), Баўтрамеевы, Тамковічы. Тут жывуць Селівончыкі, Талерчыкі, Жывулькі, Якімовічы, Герасімчыкі, Галенкі, Ягоўдзікі, Емяльянчыкі, Барташы, Скокі і іншыя. Але пры далейшым вывучэнні судовых спраў гэты сумнеў развеяўся. У справе, датаванай 22 верасня 1565 года, пад назвай “Завление Ивана Крамковского о нанесении Есьманом побоев крестьянам Нарбута Поречкоого”, гаворыцца аб тым, што сяляне Нарбута Парэчкага забілі каля вёскі Огнешыны лася, “... и вбioso возложили его на воз, хотечи везти его до двора панского Поречья, то как панове Есьманове, доведавшиеся того и вспадиши на коне з слугами и с многими поданными своими Сыновскими, прибегши на тое село Огнешины пана моего, квалтовне хлопов побили, поранили и лося отнели”. У гэтай заяве звяртае на сябе увагу ўпамінанне двух сёл: Огнешыны (цяпер Ягнешыны) ды Сыновічы. Гэтыя вёскі маюцца на сённяшняй карце і знаходзяцца ў 5-7 кіламетрах ад Парэчча.

У Актах слоніmsкага суда згадваецца шмат назваў сённяшніх вёсак, акружаючых Парэчча, і нават урочышчаў. Яны пацвярджаюць думку, што ўсёды размова ідзе пра слоніmsкае Парэчча. Так, у “Закладной записи Ивана Талько Ивану Милевскому на три участка земли”, датаванай 12 кастрычніка 1570 года, апавядаецца аб тым, што Ян Мілеўскі “... закупили у шурину своего, пана Яна Болтрмеевича Талько три поля, каждое поле по три бочки, первое поле у Лазени, другое под Жиличи, третье у Кузницах, голые поля у шести копах грошей литовских”. Адно з парэчкіх урочышчаў і сёння называецца Лазень, а ў двух кіламетрах ад Парэчча ёсць вёска Жылічы.

У другім “Завлении Ивана Милевского о взятии в залог земли своей тещи Анны Тальковой” ідзе размова аб тым, што “... земенин господарский повету Слонимского Ян Милевский оповедал, иждей закупил есми землю у тещи своею пани Ганны Богушовой Болтрмеевое и в сынов её Яна, Юрия и Андрея, прозываемою Сеньковскою, с которой дэй земли служба зупольная на двор её была”. Сянькоўшчына — гэта вёска ў 7 км ад Парэчча. Як бачым, гаспадар зямель памяняўся, ім стаў Мілеўскі. Колькі гаспадароў Парэчча памянчалася, дакладна пакуль невядома.

(Працяг будзе)

Аляксандр ТАЛЕРЧЫК,  
Гродна

## ПОЛЬШЧА. АД ПРЫНЯЦЦА КАНСТЫТУЦЫІ 3 МАЯ 1791 ГОДА І ДА НАШЫХ ДЗЁН

(Заканчэнне.  
Пачатак у №№16 — 19, 21)

### Жыцц і супрацоўніцтва па-суседска

Распад Рэчы Паспалітай, паўстанні, войны, рэвалюцыі на працягу двух вякоў, доўгае панаванне на нашай зямлі Расіі, узнікненне, а потым і распад СССР прывалі да таго, што маем сёння. Расія і Польшча адступілі з Беларусі на свае этнічныя тэрыторыі. На вялікіх прасторах былога ВКЛ узніклі незалежныя суверэнныя Беларусь, Літва, Украіна. Межы не павінны раз’ядноўваць народы, якія стагоддзямі жылі разам. Кожны народ выбірае свой шлях у будучае. Мы ўступілі ў цесны саюз з Расіяй, для гэтага былі і ёсць важкія прычыны. Польшча з’яўляецца членам НАТА, і мы павінны зразумець гэты выбар палітыкаў. Не заўсёды мы застаемся суседзямі. Мы, беларусы, жывем з

Польшчай у адным еўрапейскім доме. Як ужо адзначалася, на працягу ўсёй нашай гісторыі мы былі арганічна звязаны вельмі падобным гістарычным лесам, барацьбой за сваё існаванне, блізкай мовай і культурай, цеснымі гаспадарчымі сувязямі.

Нас аб’ядноўваюць імёны А. Міцкевіча, Э. Ажэшкі, Т. Касцюшкі, С. Манюшкі, І. Дамейкі, В. Урублеўскага, Р. Траўгута і многіх іншых слаўных сыноў нашай зямлі.

Мы, беларусы, па розных прычынах значна адсталі ад суседзяў-палікаў у рэалізацыі так неабходных эканамічных рэформ, і тым больш актуальным абмен вопытам, каб не дапусціць сур’ёзных памылак тых, хто ішоў першым.

Вельмі добра, што супрацоўніцтва паміж намі, так бы мовіць, на гарызантальным узроўні пашыраецца і ўмацоўваецца з кожным днём. Праз нашу мяжу штодзённа праходзяць сотні цяжкіх, тысячы

аўтамабіляў з пасажырамі і таварамі, перапампоўваецца велізарная колькасць нафты і газу, ідзе праз мяжу электраэнергія. Знаходзяцца паразуменне паміж сабой мытнікі, памежнікі, чыгуначнікі, гаспадары і гаспадарчых фірм. Усталяваліся карысныя сувязі паміж гарадамі-пабрацімамі, вышэйшымі навучальнымі ўстановамі. Праводзяцца двухбаковыя семінары і дэлегацыі сустрэчы.

У гаспадарчым плане не выкарыстоўваюцца ўсе магчымасці выганага гандлю, інвестыцый, абмену вопытам і тэхналогіямі ў прамысловасці і сельскай гаспадарцы. Ёсць перспектывы выкарыстання польскіх партоў на Балтыцы, асваення Аўгустоўскага і Днепра-Бугскага каналаў, захавання Белавежы, аховы экалогіі, пашырэння турызму.

Беларусы разумеюць польскую мову, цікавяцца польскай літаратурай, песняй, сцэнічным мастац-

вам. Нават у савецкі час з ПНР у нашыя кніжныя магазіны Мінска, Гродна завозілася польская літаратура, праводзіліся фестывалі польскай песні ў Віцебску і савецкай у Польшчы ў Зялёнай Гурцы, Сопаце. Людзі захапляліся выканаўчым мастацтвам Ганны Герман, Марылі Радовіч, ансамблямі “Мазовшэ”, “Курпе Зелёне”, “Шлёнск”, кінааматарствам рэжысёраў А. Вайды, К. Занусі, Э. Кавалеровіча, акцёраў З. Цыбульскага, Б. Брыльскага, С. Мікульскага і многіх іншых.

Некалькі разоў у ўдзельнічаў у польска-беларускіх мінінгах, якія амаль штогод праводзіліся ў 60-70 гадах у раёне Віслы і Берастаўцы то на нашым, то на польскім баку мяжы. Гэтыя мерапрыемствы, задуманыя як палітычныя, ператвараліся ў свята прыязні, шчырасці, знаёмстваў дзясяткаў тысяч раней незнаёмых людзей на канцэртах, у арганізаваных тут, у лесе, буфетах, ці пад хвоямі і бярозкамі за кілішкім

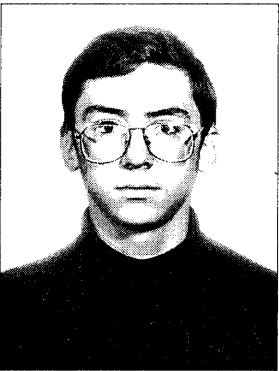
“Сталічнай” ці “Выбаровай”.

Цяпер іншы час, але магчыма карысна было б успомніць нешта добрае з недалёкага мінулага і, напрыклад, арганізаваць на мяжы супольны дзень адпачынку ў цёплым травеньскім ці чэрвеньскім дзень з канцэртамі, буфетамі, выязднымі крамамі і т.п. Як адзначалася раней, гэты артыкул прысвечаны дзяржаўнаму свята Польшчы — Дню Канстытуцыі 3 мая. З 3-й пары, калі прымаля першая Канстытуцыя Рэчы Паспалітай, і да нашых дзён, мы, брацкія славянскія народы і суседзі, змагаемся за лепшую долю, разам або побач шукаем сваё месца сярод народаў Еўропы.

Паліякі свята захоўваюць традыцыі. На працягу больш двух вякоў у Польшчы ўрачыста адзначаецца дзяржаўнае свята — Дзень Канстытуцыі 3 мая.

Мы віншуем суседзяў са святам.  
Эдуард АРОЧКА,  
савікі 2002г.

## ПОЧТА



Постоянним читателям «Газеты Слонимской» уже знаком Сергей Евменов, — его стихотворения не раз публиковались на литературной странице нашего издания.

Напомним, что Сергей — слонимчанин, который на данный момент отбывает срок в местах лишения свободы. Судя по стихотворениям и письмам на адрес редакции, Сергей — талантливый человек.

Сегодня мы предлагаем вашему вниманию, уважаемые читатели, жизненные случаи, рассказанные другом Сергея. Надеемся, что, прочитав их, вы никогда не попадетесь на удочку аферистов, которых в наше время слишком уж много.

Новые истории-предупреждения будут опубликованы в ближайших номерах «Газеты Слонимской».

# НЕ ДАЙТЕ СЕБЯ ОБМАНУТЬ!

Здравствуй, уважаемые читатели «Газеты Слонимской»! Волей обстоятельств, на протяжении уже нескольких лет я вынужден общаться с ограниченным кругом людей (дело в том, что я нахожусь в МЛС). К счастью, среди них встречаются довольно образованные, приятные в общении личности. С одним из таких я даже подружился. Я могу беседовать с ним часами на абсолютно разные темы и почти всегда узнаю что-то новое и интересное для себя.

Однажды во время очередного разговора мой новый друг рассказал мне о некоторых мошеннических операциях, «провернутых» им и его товарищами в недавнем прошлом.

С разрешения своего друга, я решил поделиться частью полученной информации с читателями «ГС», чтобы помочь людям не попасться на уловки предприимчивых аферистов. Может быть, это поможет многим избежать обмана.

## Вариант «Для доверчивых стариков»

Несколько молодых, уважаемых вида людей приходят в дом к престарелому человеку, представляют посланниками, например, ОБСЕ, ЮНЕСКО и т.д. и выдают гуманитарную помощь. Обработанная старуха или дедушка безмерно благодарны за такую помощь. Молодые люди ничего не

требуют взамен, а просят всего лишь расписаться в документе, заверяющем факт передачи гуманитарной помощи. Для подписи даются три экземпляра, верхний — действительный, а вот остальные два... — либо завешивание, либо дарственная на дом (квартиру, машину и т.д.). Где же старики разберутся?

Далее обычно следует милое прощание, благодарные речи пенсионеров и поощрительные улыбки «добродетелей», которым только и остается, что завизировать полученные бумаги у нотариуса (либо нотариус — «свой человек», либо нужно подделывать печать). После этого «добрые» дяди ждут, когда старики отойдут в мир иной. Вот тут-то и появляются новоиспеченные «внуки», «племянники» и т.д. А оспаривать потом с настоящими наследниками свершившееся деяние (особенно, если нотариус был «свой») практически невозможно.

## Вариант «Покупки оптом»

Два человека неспешно ходят по вещевому рынку. Найдя людей, предлагающих товар оптом, потенциальные покупатели дают понять, что данные вещи им понравились. Немного торга, проверки качества и выбранную одежду начинают аккуратно складывать в сумки. Как правило, вещи выбираются добротные, а, следовательно, дорогие. После того, как сумка оказывается доверху полна одеждой, «покупатели»

говорят, что на руках у них нет таких больших денег (не хватает, опасаются с собой носить, забыли кошелек...). Потом одному или двум продавцам предлагается проехать к ресторану, где якобы работают «покупатели», либо к дому, где они живут, чтобы забрать нужную сумку. Обычно редко находятся люди, которые отказываются от хорошей сделки. Далее ловится «случайный» человек, сумка с товаром помещается в багажник автомобиля. Вскоре они оказываются в нужном месте, допустим, возле ресторана. В ресторане, как правило, есть второй выход. Тут-то и начинается игра со «случайным» водителем машины, который, как оказывается, очень сильно торопится и не соглашается подождать несколько минут, пока принесут деньги. Вскоре находится компромисс: продавцу предлагается выйти из машины и подождать некоторое время на улице, пока покупатели вынесут деньги и вызовут такси. Для успокоения нервов, мол, все без обмана, из багажника машины достается точно такая же сумка и отдается на временное попечение хозяев. В ней, как потом выясняется, вместо приобретенной одежды находится равносильная по весу куча хлеба (возможны варианты). Пока доверчивые продавцы ждут заработанные деньги, предприимчивые «покупатели» спокойно уходят через дополнительный выход, садятся к тому «случайному»

частнику с настоящей сумкой в багажнике, и все вместе едут отмечать удачную аферу.

## Вариант «Вежливый попутчик»

В зал ожидания на авто либо ж/д вокзал, тяжело пытаясь, заходит человек, который тащит на себе две-три объемные сумки. Отыскав взглядом свободное место рядом с таким же, обязательно одиноким человеком, он садится возле него и начинает разговор «ни о чем». Если в ходе разговора выясняется, что человек ждет своего поезда или автобуса и ждать еще будет час-полтора, то предпринимается второй шаг. Звучит вежливая просьба присмотреть за сумками, пока мошенник отлучится «перекусить» в буфет. Редко кто откажет и... владельца багажа (к слову сказать, состоящего из старых вещей, газет и т.д.) не видно в течение 15-30 минут, после чего он возвращается и спокойно начинает читать газету. В восьмидесяти случаях из ста ничего не подозревающий пассажир поступит аналогично мошеннику: он попросит присмотреть за своими сумками, пока уже он отлучится. Естественно, по возвращению незадачливый человек находит лишь вещи, оставленные аферистом...

Так что, будьте, пожалуйста, внимательными!

Сергей ЕВМЕНОВ

Праз сон ей мроілася, што недзе далёка плача дзіця. Стала бегчы на гэты плач, бо мацірынскім сэрцам чула: бядз а яе дзіцяці. Але з каторым: Сабінай ці Фэліяй, Маняй ці Антосем, Міхасём ці Сцяпанам? Ногі правальваліся ў багню, перарывалася дыханне, а яна ўсё шукала і не магла знайсці, адкуль гэты плач...

Прачнулася. За акном плакала, стагнала мяцельца. У хаце было цёмна і халадна. У кутку за шафай скрабілася мышы. Нерухама ляжала, уставіўшыся вачамі ў цемру. Яна не ведала, колькі гадзін, ці хутка рання. Ды і не хацела ведаць. Гэта не раней, у маладосці, калі была сям'я, дзеці. Тады, ледзь прахпіўшыся, яна паліла запалку і пазірала на гадзіннік: хаця ж не праспаць. Трэба было паліць у печы, уграўляцца ля жывелы, будзіць дзяцей. Каго да вучобы, каго да работы. У вялікай сям'і Змачынскіх з Дубровіцкага хутара кожны меў сабе занятка. І цётка Алеся тады была гаспадыняй. І гаспадыняй добрай. Яны з мужам Казімірам умелі зарабляць капейку. Умелі яе берагчы. Тры дачкі і тры сыны былі заўсёды модна апранутыя. Бывала, яшчэ толькі ў моду уваходзіць якая вопратка, а яе дачкі ўжо фарсяць у абноўках па суседняй вёсцы Мольцы і па суседнім мястэчку. Вясковія жыхары і цяпер нярэдка ўспамінаюць, як была ў яе Сабіны прыгожая чырвоная сукенка з ружовым каўняром. Як прыйдзе ў мястэчка на кірмаш, то людзі міхвоўлі абарочваліся на модную прыгажуню. Астатнія дачкі і сыны таксама не былі абдзелены бацькоўскай ласкай. І не думала, не гадала тады цётка Алеся, што век свой будзе дажываць у халаднай хаце, на занесеным снегам хутары. Не ведала, што ўсё без выключэння дзеці будучы з нецярпеннем чакаць яе смерці.

Калі памёр бацька, а маці моцна занядухала, то пакадзіла яе на хутары было брыдка. Людзі ў вочы праўдай калялі. А браць старэйшую да сябе ніхто не хацеў. І тады ўсіх дзяцей цёткі Алесі паклікалі ў

## НІВЫДУМАНА ГІСТОРЫЯ

# Плата за ласку



Малюнак Юліяны ІВАНОВА

мясцовы Савет. Невыпадкава паклікалі: Сабіна, Фэля, Антос і Маня жывуць у мястэчку. Добра жывуць. Маня і Антос маюць уласныя дамы, Сабіна і Фэля — кватэры з усімі зручнасцямі. Праўда, Міхась і Сцяпан пасяліліся ў гарадах, але і яны прыехалі, каб «паздзяліць маму». Вырашылі: нахай па два месяцы жыве ў кожнага па парадку. Дзеці будуць перадаваць яе адзін другому як эстафету бядушнасці і чэрстваці. Але калі чарга дайшла да Сабіны і Фэлі, то яны парушылі гэтую жорсткую гульню: не захацелі, каб маці і ноч у іх пераначавала. Прыйшлося вярнуць цётку Алесю на Дубровіцкі хутар і аддаць на волю лёсу. Дзеці перасталі баяцца сораму і граху. Турба-

вала толькі адно: каб па якой-небудзь прычыне маці не трапіла да яго ў хату, каб не прыйшлося дзяліць з ёй жыллё і хлеб.

Ад мястэчка да хутара па снезе цягнуцца ланцужок слядоў. Па іх паволі рухаецца наша машына: мы едем да цёткі Алесі на горкае расцяняне. З сабой запрасілі Сабіну, якая працуе ў мястэчковым Доме культуры.

— Гэта сляды брата, — кажа Сабіна Казіміраўна. — Антос сёння да мамы хадзіў. Яго чарга. А я ўчора была. Толькі ўдвая мы сюды і наведваемся. Астатнія браты і сёстры нават вачэй не паказваюць.

— Ды ці не прасцей было б вам узяць маму да сябе, чым кожны дзень хадзіць за тры кіламетры па

такім бездарожжы? — кажу Сабіне Казіміраўна.

— А чаму менавіта я? — ледзь не падскочыла тая. — А астатнія дзеці чаму яе не бяруць? І давай пералічваць: Маня яна тое дала, Фэлі — другое, Антосю — трэцяе...

Машына спынілася ваддаль ад хутара, бо з-за снегу бліжэй пад'ехаць не ўдалося. Мы з Сабінай пайшлі да цёмнай хаты. Пастукалі ў акно. Ніхто не аказаўся. Пацягнулі за клямку — дзверы адчынены. Уключылі святло, і ўбачыла, што на ложку ляжыць старэйшая бабулька. Глянуўшы на нас, яна наважылася ўстаць, але не змагла і ціха застала. Замест падушкі пад галавой ляжаў нейкі клуначак з адзеннем. Коўдры зусім не было. Вакोल бруд, запущенне.

— Забярэце мяне адсюль, — ледзь чутна папрасіла старэйшая.

— Куды ж я цябе забяру? — адказала дачка. — У мяне і так часна. Нахай Антось бярэ ці Маня.

— Не хочучы яны, і ты не хочаш...

— прастагнала бабулька.

Змоўклі. Я глядзела на гэтую сцену і старалася ўявіць, як Сабіна Казіміраўна па абавязку службы «нясе ў масы культуру», праводзіць розныя мерапрыемствы, выходзіць у людскіх сэрцах дабро, спагаду, міласэрнасць, а на хутары ў брудзе і адзіноце ляжыць яе старэйшая, бездапаможная мама, якая нарадзіла на свет, зберагла ад хвалы, адзіны чалавек на свеце, на плячы якога можна выплакаць сваё гора, чыё добрае слова зменшыць душэўны і фізічны боль, супакоіць і абнадзейць.

Сабіна Казіміраўна, нарэшце, згадзілася ўзяць маму.

— Толькі да вясны, — паставіла яна мне ультыматум. — А там як хоча.

Словам, да цяпла мае прытулак цётка Алеся. А дзе ж прытуліць галаву яна потым, за тры дзеці адплатіць ёй за ласку і клопаты?

Іду ў магазін, дзе працуе другая дачка бабулькі — Фэля.

— І не праціце, — сказала, як адразала, яна. — Я жыву адна: муж памёр, сын жыве асобна, але мамі не вазьму. Ды, прынамсі, чаму ме-

навіта я павінна яе браць? Ёсць жа і другія дзеці.

Да трэцяй дачкі, Мані, падступіла было не так проста. Каля дабратнага дома на дзве палавіны (у адной, між іншым, жывуць кватаранты) бегалі два злыя сабакі, ахоўвалі гаспадарскае дабро. І калі, нарэшце, мяне пусцілі ў хату, ступіць баялася: усюды чысціня, парадок, адчуваецца дастатак. На мяккіх пухавіках сядзела сама Марыя Казіміраўна.

— Пра гэта нават гаварыць няма чаго, маці я да сябе не вазьму. Я сама ўжо старая, на пенсіі. Праўда, яшчэ працую. Але гэта да справы не адносіцца.

«Да справы» дачка адносіць стоскі квітанцый на паштовыя пераводы, якія яна хавае, відаць, многія гады запар.

— Вось, — з горадасцю паказвае яна іх. — Я кожны месяц пасылаю маці крыху грошай. А глядзець могуць і другія дзеці, чаму абавязкова я?

— І другія не хочуць. Таксама адпихваюць ад сябе.

— Ёсць яшчэ адзін варыянт, — «падказала» мая субяседніца. — Нахай мясцовыя ўлады выдзеліць ёй які-небудзь пакойчык у мястэчку. Тады Сабіне і Антосю будзе бліжэй хадзіць яе даглядаць.

Вось так, Марыя Казіміраўна адкупілася грашамі. Сабіна ўзяла маці толькі да вясны, а як надыйдзе цяпло, зноў завязе на хутар і кіне адну. Па чарзе з братам будучы хадзіць туды нібыта паесці насіць, а на самай жа справе з таемнай надзеяй у сэрцы: можа, часам, памерла за ноч. Вось каб так, то і ўсе клопаты скончыліся б.

Што цяпер для бабулі Алесі грошы, калі яна не можа ўстаць з ложка. Ды яе хоць золатам абсып, лягчы ад гэтага не будзе. Ні грошы, ні багацце не заменіць добрага сэрца, у якім жывуць спагада і любоў. Не такімі вырасплі яе дзеці. Скавэнасць і раўнадушша, душэўная глухата і бессаромнасць зрабілі родных сясцёр і братоў чужымі, а старэйшую, слабую маці — няшчаснай і лішняй.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ



ФУТБОЛ. ПЕРШАЯ ЛІГА

ЗГУЛЯЛІ З НАСТРОЕМ,  
ПРЫГОЖА І ВЫНІКОВА

“Камунальнік” (Слонім) — “Нёман” (Масты), 4 - 1

**Слонім. 25 траўня.**  
Стадыён “Дынама”. 1 000 гледачоў.  
**Суддзя:** Валерый Язевіч (Ліда).  
**“Камунальнік”:** Курыловіч, Вольскі (К), Майсейчык, Горбач, В. Дзегіль, А. Дзегіль (Зюлеў, 82), Срыбненка (Лапко, 87), Астапчык, Яўсеенка, Аначанка (Цыганенка, 58), Феранчук.  
**Галы:** Белаш, 2 (Нёман); А. Дзегіль, 6; Яўсеенка, 36 (з пенальці); Вольскі, 70; Срыбненка, 79 (Камунальнік).

Такога шчырага футболу, як у мінулую суботу, Слонім не бачыў даўно. Абедзве каманды выйшлі на поле з жаданнем перамагчы. Ва ўсялякім выпадку, у абароне ніхто адсуджвацца не збіраўся.

Ужо на першай хвіліне матчу Іван Срыбненка прабівае па варотах мастаўчан, але — вышэй перакладзіны. А ў наступную хвіліну контратака гасцей прыводзіць да ўзяцця варотаў “Камунальніка”. Адкрыў лік у матчы Белаш — 0:1.

Прапушчаны гол не збытантэжы гаспадароў, і ўжо праз 5 хвілін слонімцы адыграліся. Пасля розыгрышу штрафнога забіць гол пашанцавала Анатолю Дзегілю, — 1:1.

Гульня і надалей ішла на сустрэчных курсах, ды толькі слонімцы больш камбінавалі ў сярэдзіне поля. А актыўныя дзеянні нашых футбалістаў на падыходзе да штрафной гасцей уносілі блытаніну ў дзеянні мастоўскіх абаронцаў. Яны раз-пораз парушалі правілы і на 35-й хвіліне “нарваліся” на пенальці. У штрафной “Нёмана” збілі Срыбненку; 11-метровы ўдар неаддільна прабіў Павел Яўсеенка. 2:1, — з гэтым лікам першы тайм і скончыўся.

Другая палова гульні таксама засталася за “Камунальнікам”, хоць і мастаўчане ўпарта ішлі наперад. У слонімцаў у атацы яскрава гулялі Яўсеенка і Феранчук, пад нападаючымі якасца дзейнічаў Срыбненка, у сярэдзіне поля гаспадарыў Астапчык. І неабшчэчныя моманты ўзніклі ў прапорцыі неадзе 4 да 1 на карысць гаспадароў. Чарговы з іх прывёў да трэцяга гола ў вароты “Нёмана”. Падачу з левага фланга атакі слонімцаў галавой замкнуў Аляксандр Вольскі, — 3:1.

А за 5 хвілін да заканчэння мат-



Упарта барацьба ішла да фінальнага свістка

чу Срыбненка даўеў лік гульні да буйнога. Гасцям падалося, што выконваць чарговыя штрафныя павінны менавіта яны. Усёй камандай “Нёман” пайшоў наперад, і нават варатар выйшаў да лініі штрафной плошчы. Але суддзя паказаў, што штрафны — на карысць гаспадароў. Срыбненка не стаў доўга разважаць і прабіў здалёк, — варатар гасцей у “рамку” вярнуцца не паспеў. 4:1, — перамога, якая ўзяла слонімскую каманду на чатыры

рады ўверх у турнірнай табліцы. Чарговы матч “Камунальнік” згуляе 1 чэрвеня ў Бяроза.

Валерый КАВАЛЕНКА

Вынікі астатніх матчаў  
6-га тура:

Граніт — Дынама-Юні,	2-0
Ліда — Дарыда,	1-3
Днепр-ДЮСШ-1 — Лакаматуй,	0-0
Смаргонь — Хімік,	0-0
Нафтан — Тарпеда-Кадзіна,	3-2
Ведрыч-97 — Асіповічы,	4-0
ЗЛІН — Бяроза,	3-1

Турнірная табліца пасля 6-га тура

	гульні	В	Н	П	акгі	мячы
1. Ведрыч-97	6	5	0	1	15	16-4
2. Нафтан	6	4	2	0	14	13-4
3. Дарыда	6	4	2	0	14	12-4
4. Лакаматуй	6	3	2	1	11	11-4
5. ЗЛІН	6	3	1	2	10	9-7
6. Днепр-ДЮСШ-1	6	2	4	0	10	10-6
7. Граніт	6	3	1	2	10	7-5
8. Тарпеда-Кадзіна	6	2	3	1	9	10-7
9. Хімік	6	2	2	2	8	10-8
10. Смаргонь	6	2	2	2	8	5-3
11. Камунальнік	6	2	0	4	6	8-19
12. Асіповічы	6	1	2	3	5	5-13
13. Дынама-Юні	6	1	1	4	4	7-12
14. Нёман	6	1	1	4	4	10-20
15. Бяроза	6	1	0	5	3	3-11
16. Ліда	6	0	1	5	1	5-14

ГРЕБЛЯ

В ЗАСЛАВЛЕ СЛОНІМЧАНЕ БЫЛИ НА ВИДУ

В середине мая гребной канал Заславля, что под Минском, принимал ряд соревнований по гребле на байдарках и каноэ.

Слонімчане Валерый Дубовік (КМС, СШ №8) і Канстанцін Король (КМС, гімназія №1) прынялі ўдзел у адкрытых Олімпійскіх днях моладзеі Беларусі сярэды юношай 1986-87 г. р. В байдэрке-двойке они наиболее успешно выступили на 500-метровке, где одержали победу. На километровой дистанции вновь-таки в байдэрке-двойке наши ребята пришли к финишу вторыми, а в эстафете 4х500 м — третьими.

В байдэрке-одиночке на 500 метрах Валерый Дубовік отменился вторым местом, а Канстанцін Король был четвертым.

Параллельно в Заславле проходили и республиканские отборочные соревнования по гребле на байдарках и каноэ среди юниоров (1984-85 г. р.). И здесь участие, достаточно успешное, приняли



Валерий Дубовик и Константин Король на очередной тренировке в Слониме

двое воспитанников Слонімской СДЮШОР №2: Дмитрий Лойко и Дмитрий Коваленко (оба — СШ №5). Выступали они только на байдэрках-одиночках и показали следующие результаты: на 500 м Лойко был четвертым, он же на 1000-метровке — вторым, а Коваленко на километровой дистанции

стал шестым. По итогам отбора Дмитрий Лойко и Дмитрий Коваленко попали в списки национальной команды Беларуси и будут готовиться к чемпионату Европы среди юниоров, который пройдет в г. Загреб (Хорватия).

Валерий КАВАЛЕНКО

ФУТБОЛ

ПОБЕДА БЫЛА ТАК БЛИЗКА

В рамках спартакиады школьников 1987 года рождения в Гродно прошли соревнования по футболу. 11 команд-участниц были разбиты на две подгруппы.

Слонімчане в своей подгруппе в первой игре проиграли “Белкарду” 0:1, после выиграла у Волковыска, 4:0 (по два гола забили Игорь Ляшевич и Евгений Снопко). В следующем матче победили Зельву с минимальным преимуществом, 1:0 (гол на счету Павла Ахроловича) и в заключительной встрече предварительной стадии нанесли поражение Сморгони, 3:0 (отличились Игорь Ляшевич, Антон Бубнов и Евгений Снопко). В итоге, команда Слонима заняла первое место в своей подгруппе и вышла в финал соревнований, где предстояла игра с командой Гродно-1.

В первом тайме финального матча на поле шла игра равных по силам команд, и на перерыве футболисты отправились при счете 0:0. Во второй половине игры инициативу на себя взял Игорь Ляшевич. Он обыграл трех полевых игроков гродненцев, уложил на газон вратаря хозяев и открыл счет матча, 1:0 в пользу слонимчан. Забитый

гол придал гостям уверенности, и это, по словам тренера Руслана Корнева, сыграло плохую службу нашей команде. Ошибка судьи, и счет становится 1:1. После этого последовали две ошибки уже в наших оборонных порядках, которые позволили гродненцам выйти вперед, 1:3. Слонімчане продолжали бороться, но переломить исход встречи в свою пользу не смогли. В итоге, — второе место в турнире.

Тем не менее, в сборную команду области вошли шесть слонимчан: Андрей Бондарович (СШ №3), Павел Ахролович (СШ №10), Игорь Ляшевич (СШ №10), Борисов, Антон Бубнов, Евгений Снопко и Олег Тарасок (все — СШ №7, ДЮСШ “Альбертин”, тренер Александр Гусар).

Кроме этих ребят за команду Слонима выступали еще Анатолий Криштопчик (СШ №3), Олег Якимовец (СШ №4, ДЮСШ “Альбертин”), Святослав Солодухо (СШ №9, тренер Виктор Асаевич), Вячеслав Тышко, Сергей Иванашко (оба — СШ №7, ДЮСШ “Альбертин”), Сергей Гусар (гимназия №1, ДЮСШ “Альбертин”), Анатолий Орошко, Андрей Матушко и Дмитрий Юзвович (все — СШ №8).

Валерий КАВАЛЕНКО

ВОЛЕЙБОЛ. СТРИТБОЛ

ПРАЗДНИК  
СПОРТСМЕНОВ-  
ЛЮБИТЕЛЕЙ ПРОШЕЛ  
СКРОМНО

Ко Дню физкультурника Слонімский районный спорткомитет провел в Слониме соревнования по стритболу и волейболу.

В волейбольном турнире приняло участие всего три команды. И уверенную победу здесь одержали спортсмены колхоза “1 Мая” в составе Николая Гулевича, Григория Ешану, Александра Санько, Виктора Назаренко, Александра Русака и Виктора Боровика.

Более массовыми и зрелищными получились состязания по стритболу. В борьбу за звание победителя турнира включилось 8 команд. Но успех сопутствовал команде “Союз-5”, в состав которой были заявлены Евгений Жилинский, Андрей Жабский и Алексей Рымарь. Второе место — у спортсменов Новодевятковичей.

Валерий КАВАЛЕНКО

ШАШКИ

ВЫНІК  
ВЫСТУПЛЕННЯ  
НЯЎДАЛЫ

У горадзе Белая Царква Кіеўскай вобласці адбылося першыняство свету па шашках сярод юніёраў. Удзел у ім прынялі юнакі і дзяўчаты 1983 года нараджэння і маладзейшыя.

У спаборніцтвах дзв’яцят Беларусь прадстаўляла сланімчанка Ганна Барыск. У выніку яна заняла 13-е месца сярод васемнаццаці ўдзельніц.

Яўген ІВАНОЎ

ВЯРНУЛІСЯ 3  
УЗНАГАРОДАЙ

Міжнародны шашачны турнір, прысвечаны Дню Перамогі, прайшоў у Гомелі. Каманда Слоніма ў гэтых спаборніцтвах заняла чацвёртае месца.

А вось у асабістым бліц-турніры вучань СШ № 9 Андрэй Мацявін згуляў паспяхова. Ён заняў другое месца і быў узнагароджаны спецыяльным прызам аргамітэта турніру.

Яўген ІВАНОЎ

ЧЕМПИОНАТ ОБЛАСТИ

ТАКИЕ РАЗНЫЕ МАТЧИ

Три игры розыгрыша первенства Гродненской области по футболу провел КФК “Слоним” на прошлой неделе.

В понедельник, 20 мая, слонимчане на выезде уступили “Неману” из Березовки, 1:0. А в четверг, 23 мая, в Слониме наши футболисты одержали убедительную победу над ФК “Новогрудок”, — 4:0. Дубль на счету Георгия Татарашвили, и по одному мячу забили Евгений Савонь и Александр Семенов. 26 мая, в воскресенье, слонимчан принимал на своем поле мостовский “Неман-2”. Счет игры — 2:2. Голы в ворота мостовчан забили Виталий Рудько и Игорь Зюлев.

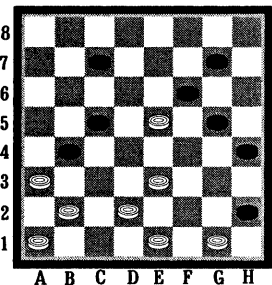
Следующий матч КФК “Слоним” проведет дома 2 июня против “Сажкомбината” (Сидель). Начало игры на ст. “Динамо” в 17.00.

Валерий КАВАЛЕНКО

••• КОНКУРС ••• КОНКУРС ••• КОНКУРС •••

ШАШКИ

Задание №10



**Белые:** a1, a3, b2, d2, e1, e3, e5, g1 (8).

**Черные:** b4, c5, c7, f6, g5, g7, h2, h4 (8).

Белые пачынаюць і выйграюць.

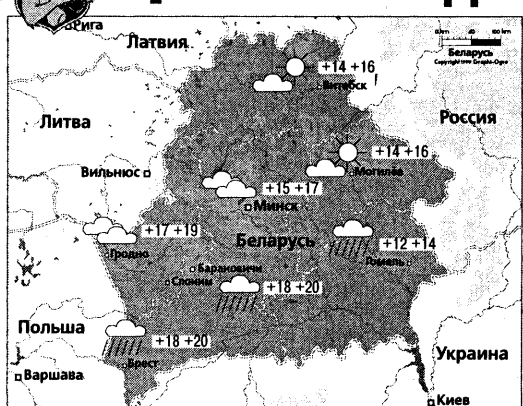
Рашэнне задання №7

1. e3 — g5 e3 — d2 (калі 1... g3 — f2, то 2. h2 : b8 h6 : f4 3. b8 : e1X)
2. g5 : c1 g3 — f2
3. h2 — g3 f2 : h4
4. c1 — f4 з выйгрышам.

Свае адказы дасылаіце на адрас “ГС” з паметкай “шашкі” на працягу двух тыдняў са дня апублікавання задання.

••• КОНКУРС ••• КОНКУРС ••• КОНКУРС •••

# прогноз погоды



Информация предоставлена сайтом [www.meteo.by](http://www.meteo.by)  
на 30 мая - 5 июня

Дата	29	30
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	16 19	11 20
Скорость ветра, м/сек	3 5	2 2
Дата	31	1
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	12 22	12 22
Скорость ветра, м/сек	1 2	2 3
Дата	2	3
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	15 23	14 24
Скорость ветра, м/сек	2 1	1 3
Дата	4	5
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	13 24	13 21
Скорость ветра, м/сек	1 2	2 4

# ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

от [www.ignio.com](http://www.ignio.com)

**В** понедельник быстрое через край эмоции могут все разрушить на своем пути, поэтому лучше придержать это вулканическое состояние. Постарайтесь не ввязываться в споры. Во вторник начинайте работать на свой успех, в вашей карьере сейчас наступил очень важный период, профессиональные дела нуждаются в тщательной проработке и планировании. Осторожнее относитесь к поступающей информации, и вообще лучше на этой неделе опираться только на проверенные факты. В среду надо соблюдать спокойствие, не нарушать никакими посторонними действиями внутреннего спокойствия и мира в душе.

**В** этой неделе вам желательно ограничить свою излишнюю активность. Излишняя суета может сослужить плохую службу и отрицательно скажется на вашем авторитете. Если вы не уверены в своих действиях, лучше не спешить, эта предусмотрительность позволит избежать многих проблем в дальнейшем. Не экономьте время на сне, чтобы рассеянность не сыграла с вами злую шутку. Строй планы на будущее, оставьте в резерве еще несколько вариантов, чтобы внезапные изменения не смогли выбить вас из колеи.

**У**дачно пройдут дела и замыслы, связанные с поездками. Наступает благоприятный период для творческой самореализации. Не обещаю того, что не в силах сделать, так как это может стать причиной многих проблем и недоразумений. Выберите главную задачу, отодвиньте мелкие и не столь важные дела. Вам необходимо реально оценить создавшуюся ситуацию и постараться достичь выгоды для себя с партнерами по бизнесу. Наступает новый виток вашего духовного развития, поэтому не забывайте оставлять достаточно времени для собственного развития. В четверг ваши быстрые и решительные действия могут стать для кого-то спасением.

**Ж**елательно не браться за важные дела, по возможности сократите объем работы. Продумывайте свои слова и действия. Возможные перепады настроения, что отразится на работе не всегда с положительной стороны. На этой неделе вероятно поступление абсолютно непредвиденной информации. В четверг вас могут подстеречь служебные интриги. К концу недели удасться привлечь к себе внимание руководства и заручиться поддержкой influentialных лиц. В воскресенье желательно заняться наведением порядка в доме, но не забывайте об отдыхе.

**Н**аступает благоприятное время для карьерных достижений, но для этого вам придется повысить свой профессиональный уровень. Во вторник проявите решительность и активность, а если возникнут какие-то неточности, то ближайшее будущее расставит все по своим местам. Не отказывайтесь от использования окружающих для решения задач и получения от них реальной и своевременной помощи. В пятницу лучше не планировать деловых встреч и переговоров с партнерами, и в среду при поддержке начальства.

**В** боитеся активных действий для достижения поставленных перед собой целей: приложенные усилия увенчаются хорошими результатами. На этой неделе практически во всем придется надеяться только на свои силы. Перед вами могут открыться новые перспективы, если вы будете проявлять эмоциональное спокойствие и настойчивость. Понедельник может оказаться довольно напряженным днем. Вам необходимо приложить максимум сил и терпения, чтобы не оправдать ожидания недоброжелателей.

**В** этой неделе желательно строго придерживаться намеченных вами планов. Однако, в понедельник возможен срыв намеченных ранее встреч и переговоров, а с оформлением официальных бумаг много проблем и нервозности, поэтому отложите эти дела до пятницы. В четверг постарайтесь спланировать конфликтную ситуацию, и ваш авторитет возрастет, к вам начнут прислушиваться коллеги по работе и начальство. В субботу хорошо бы отправиться в романтическое путешествие, которое вам подарит незабываемые события и впечатления.

**В**ам необходимо все продумать и серьезно подготовиться к решительному броску вперед. Вернитесь к старым ошибкам, проанализируйте их и сделайте необходимые выводы. Постарайтесь смирить свою гордыню, прислушайтесь и услышать требования руководства, и тогда дела пойдут на лад. Вам необходимо научиться высказывать свои идеи, исключите опоздания. От вас может потребоваться быстрая реакция в принятии решения. В пятницу возможны разногласия между вами и детьми.

**В** этой неделе будет полезно поразмышлять и сопоставить причины и следствия ваших жизненных ситуаций. Не стоит принимать спешных решений, будьте рассудительны и настойчиво работайте на свое будущее. Во вторник начните воплощать в жизнь свои замыслы, если не используете этот день, то сложно будет наверстать упущенное. В пятницу, после работы, постарайтесь не задерживаться, поспешите домой и проведите вечер в спокойной и комфортной для вас обстановке. Суббота благоприятна для творчества и раскрытия творческого потенциала.

**В** этой неделе многое придется начинать сначала, с чистого листа. Лучше рассчитывать только на свои силы и возможности. Вторник и среда связаны с важными профессиональными решениями. Работа, построенная по индивидуальному плану, будет успешной и принесет ощутимые плоды. Проявите усердие и старание. Малочисленные действия будут сочетать одновременно напор и смелость, тогда в бизнесе можно достичь хороших результатов.

**В**ас появится возможность реализовать свои планы, даже самые сумасбродные. Поэтому не теряйте времени, а действуйте и не бойтесь рисковать, если это необходимо. Ваши успехи в работе не должны отразиться на интересах ваших партнеров, постарайтесь не игнорировать их мнение. Важно не опаздывать, приходите на работу вовремя. События недели будут самыми разнообразными, живость и открытый ум позволят вам справиться со многими проблемами, а врожденная дипломатичность позволит разрешить материальные трудности.

**П**осмотрите на свою жизнь с более высоких позиций и действуйте из принципа любви и сострадания. Ваши друзья и коллеги могут доставить дополнительные хлопоты и неприятности. Будут происходить активные операции с денежными средствами. Максимально используйте информацию, свежим взглядом посмотрите на этот огромный и удивительный мир. Использование новых достижений и технологий в работе позволят вам достичь важных результатов, о которых вы недавно только мечтали.

# анекдоты

Ночь. Однокомнатная квартира. Родители Вовочки хотят заняться любовью. Отец начинает, но мать не соглашается:  
- Ребенок не спит!  
- Спит! Вовочка, ты спишь? Принеси воды!  
- Молчание...  
- Вот видишь, он спит!  
И продолжают начатое дело. Минут через двадцать над ними раздается недовольный голос:  
- И долго я тут с водой должен стоять?!

- Вася, вот посмотри на нашего соседа. Он каждое утро перед уходом на работу целует свою жену! Почему же ты этого не делаешь?  
- Ты что, совсем с ума сошла - я же с этой женщиной едва знаком!

Мужик вернулся из туристической поездки в Италию и показывает жене фотографии. Увидев фотографию Пизанской башни, жена говорит:  
- Так и знала - ты и там нахрался!

- Ты чего вечером делаешь?  
- Ничего, я пить бросил...

На экраны вышел новый семейный фильм ужасов "Здравствуйте, я ваша теща!"

- Папа, почему мы так поздно пришли в магазин за покупками?  
- Не болтай! Пиди решетку...

- Вася, говорят, вчера праздник был?  
- Не помню.

Муж возвращается под утро домой в тяжелом состоянии. Жена встречает его у порога и говорит:  
- И как ты только можешь вообще мне в лицо смотреть?!  
Тот, melancholично:  
- Дорогая, ко всему можно привыкнуть...

# ОТВЕТЫ

крестовод (№259)  
1. День. 2. Гармоника. 3. Товарищ. 4. Катоша. 5. Солдат. 6. Платочек. 7. Девушка. 8. Шинель. 9. Доблесть. 10. Однопольчанин. 11. Праздник. 12. Радость. 13. Батальон. 14. Бой. 15. Молодость. 16. Голос. 17. Офицер. 18. Тишина. 19. Бессмертье. 20. Сад. 21. Смуглянка. 22. Гармонь. 23. Пороша. 24. Память. 25. Любовь. 26. Мама. 27. Боль. 28. Паренёк. 29. Гимнастерка. 30. Час. 31. Родина. 32. Бог. 33. Приказ.

# Кроссворд от Владимира ВАСУТЫ

Каждому слову дайте синоним и отыщите ответ в сетке кроссворда. Из оставшихся букв вы узнаете дерево, цветки которого опыляются летучими мышами.

О	Г	И	П	У	К	А	Б	П	И
К	П	О	П	Б	А	Л	Е	Н	А
О	О	Т	А	З	Ц	И	С	И	П
А	Т	Е	Р	А	А	Н	Г	Н	И
М	С	Е	К	А	Р	А	Т	О	Л
Б	С	Б	О	П	Ф	К	О	Т	О
Р	Т	Ь	С	П	И	М	Р	З	А
А	Н	Т	С	А	Л	Ь	М	А	П
Е	А	С	И	Г	А	Д	Е	Х	Б
М	К	О	Л	Р	А	Н	В	У	О

1. Букварь. 2. Трап. 3. Фортепиано. 4. Лётчик. 5. Тайна.  
6. Глаз. 7. Бегемот. 8. Прибор. 9. Союз. 10. Государство.  
11. Резервуар. 12. Начальник. 13. Кино. 14. Пицца.  
15. Свидание. 16. Аромат.



Газета  
Слоні́мская  
Рег. нумар 947  
ад 24.03.1997г.  
ГАЛОУНЫ РЭДАКТАР  
Віктар ВАЛАДАШЧУК  
ЗАСНАВАЛЬНІК  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:  
231800, г.Слонім,  
вул. Камсамольская, 8.  
Тэлефоны:  
рэдакцыі ..... 2-14-39  
..... 4-79-34  
аддзел рэкламы ..... 2-49-39  
E-MAIL: [gs@irex.minsk.by](mailto:gs@irex.minsk.by) [HTTP://gs.promedia.minsk.by](http://gs.promedia.minsk.by) Аб'ём — чатыры друкаваныя аркушы

Аўтары аўтыпаваных матэрыялаў  
несуць адказнасць за падбор  
і дакладнасць фактаў, іх меркаванні  
могуць не супадаць з поглядамі  
рэдакцыі.  
Рэдакцыя не адказвае за права  
рукапіс не рэцэнзуе і не вяртае.  
Рэдакцыя таксама не адказвае за  
змест рэкламы.

Падпісана да друку  
28 траўня 2002г.  
Час падпісання 18:00.  
Надрукавана  
у Гродзенскім абласным ўнітарным  
прадпрыемстве "Слоні́мская друкарня",  
г.Слонім, вул. Хлопіна, 16.  
Газета друкуецца на беларускай і рускай  
мовах.

Падпісныя індэксы:  
64042 (індывідуальная)  
63818 (ведамасная)  
63646 (льготная)  
ЗАКАЗ № 1456  
© "Газета Слоні́мская"  
Спасылка на "С" аб'ява  
Матэрыялы публікуюцца  
на правах рэкламы

